

## MUMUTARA NĪC

MITI RANŪAre papia moc zâņene MUMUTARA NĪC irec fuņne mupe mananiņ. Josua e Israe ņic Kanaan mâreņko jowac-jopa razirâ râec-jopame jumbiņ. Jufehuc Anutu râpeckepie eki beheç-jopame ņic qâpuc jaņe fisirâ jopa sipiric ejare jumbieņ. Eme Israe ņic jaņe maņjeņic bârisiehuc Wofuņ kio wâwâsic ecnekupie eki mocwâc bafic-jopahuc micne bapa tâpiriheç bâfuac-jopa-jare jujec. Micne moc bâfuame eki bânie-jareme qâpuc jopa jâpec ejare jumbieņ. Eme wama luarâ foha micne bapazi soņaņ-jopahuc dânjeņic mutiņnehuc mutara-jare jujec. Irec micne bapa iņucne tuczi tuc juwefuhuc jumbiņ jaņere zâņe sâko Mumutara NĪc mukicne. Â binaņ-jeņic sasawa papia mocjahao qâturerâ râekicne papia irec zâņe MUMUTARA NĪC jaha mukicne fokac. Papia mozi qâreņkewec i mocwâc mi mana sananņgopeneņ. Mâc ņifec ine qâreņņic ere fuņne ziņuc honenņgopeneņ: E Anuturre mamana biri â guriņ bapa gie-ticnere fuņne mana utuckehuc papia qâreņkewec.

Papia i bâfauçkepene iņuc jaha dâkâne jahec â moc ekac.

*Dâkâne namba 1:*

*Mum 1:1—Mum 2:5.* Dâkâne irec maņnao mumutara ņic jaņere binaņ biac mi fuaha, ine Israe ņic jaņe mâreņ dâkâne gâcne zuhuckerâ ro rauc eniņte zika sâko qahuc mâreņ rune sasawa ine sifu mi jâpec-jopa-fârembiņ.

*Dâkâne namba 2:*

*Mum 2:6—Mum 16.* Ira ine mumutara njic janjere binaŋ jâmbâŋ fuŋkerâ qârenjekicne fokac. I mumutara njic kecziŋuc janjere binaŋ hâcne: Otinie, Ehudu, Debora, Baraki, Gideon, Abimelec, Jefita, Simson erâ gâcne gâcne.

*Dâkâne namba 3:*

*Mum 17—21.* Ira ine Judanji janjere juju â eebpa mocwâc sifuc safuckewec irec dân â binaŋ qârenjekicne fokac.

Papiare fuŋne moc kecziŋuc wâc mupene sâckeocmu: Mumutara njic janjere papia maŋnao dân forakac izi Israe njic jaŋe Kanaan mârenj rauckerâ juhuc weninuc erâ njicguru moc buc ehuc soka sanan embiŋ irec binaŋ banârekac hâcne.

*Juda guru â Simeonj guru jaŋe njicwofuŋ Adoni-Bezec rombiŋ*

<sup>1</sup> Josua hâmome faicnao Israe njic jaŋe Wofuŋ wiocnerâ mumbiŋ: “Kanaan njic jopazore guru wenimoizi micne banârehuc feocmu?” <sup>2</sup> Eme Wofuŋzi muwec: “Mananŋopienj, no mârenj i Judare meo râepore eki fezejec.” <sup>3</sup> Eme Juda guru jaŋe gomâfâc-jenji Simeonte guru jazarâ mumbiŋ: “Nâjere mârenjko mâmâc fehuc Kanaan njic jopanjepenej. Ehame nâje wâc inuc jaha ŋonjere mârenjko mâmâc ranaŋmu.” Eme Simeonte guru jaŋe bâjâpec-jopapie rambiŋ. <sup>4</sup> Eme Juda guru jaŋe zikao rahapie Wofuŋzi Kanaan â Perizi njic mejenjicko râec-jopawec. Eme jaŋe njic 10 tausenj Bezeki hae mendânko

jopambiņ. <sup>5</sup> Eme Bezeki haeo Adoni-Bezec erao fisirâ zika qambiņ. Ehuc Kanaan â Perizi njic bawahac-jopambiņ. <sup>6</sup> Â Adoni-Bezec e ine wisehame jâpe ra rorâ menenġoc jahecne â kike nenġoc jahecne hetâcnembiņ. <sup>7</sup> Eme Adoni-Bezeczi muwec: “Njicwofuņ 70 menenġoc â kike nenġoc-jenġic hetâcnekicnezi nore tebo ruru-maņko nânâ huņgaņ nuse nâc ejumbienġ. No iņuc epore Anutuzi okacne bazu-narekac.” Eme jaņe Jerusalem haeo barapie ira hâmwec.

*Judazi Jerusalem â Heboronġ hae rocjofawec*

<sup>8</sup> Eme Judaniġ jaņe Jerusalem haeo zika qambiņ. Ehuc hae i zikazi imackehuc zoc turuņkepie zawec. <sup>9</sup> Eme zâhec Judaniġ jaņe Kanaan njic tiki mârenġko, Negebe mârenġ â wânenġko jumbiņ jaņe jopaniņte rambiņ. <sup>10</sup> Eme Juda guru jaņe Heboronġ haeo Kanaan njic jumbiņ jaņe jopaniņte rambiņ. (Heboronġte zâņe mârâc Arabare hae mujumbienġ.) Ehuc micnefâc-jenġic Sesai, Ahimanġ â Talamai iņuc jopambiņ.

*Otiniezi Debiri hae bawahahuc Akisa  
ņonânġ-ticne rowec  
(Jos 15:15–19)*

<sup>11</sup> Eme irecnec ine Debiri haere nejucfâc râsi fisi-jarenġte rambiņ. Debiri haere zâņe ine mârâc jaha Kiriati-Sefe iņuc fowec. <sup>12</sup> Eme Kalebezi muwec: “Moc e Kiriati-Sefe hae imackerâ rome otâ-nane Akisa râcnepe ñonânġ-ticne eocmu.” <sup>13</sup> Mume Kalebe qaticne Kenazire ñokâ Otiniezi hae i rowec. Eme Kalebezi otâ-ticne Akisa râcnewec. <sup>14</sup> Eme ñokac e fisime ñowe-ticnezi hesarac mârenġte mamac-ticne wiocneocte zoqac

ecnewec. Eme dongionec wahame Kalebezi wiocnerâ muwec: “Wemo wiacte egarekac?”  
<sup>15</sup> Wiocneme âzâcnerâ muwec: “Negebe mârenko râecnumen̄ irec wiac moc tahacnuc, ehuc opâ zâne hâcne narec.” Eme Kalebezi opâ zâne faic â juwic i mâmâc râcnewec.

*Juda â Benjamin̄ guru jaṅe zuhuckerâ mâren̄ rombin̄*

<sup>16</sup> Eme Mosere kimo Kenin̄ic ere qâricfâc jaṅe Judan̄ic jaṅeh̄ec hâmu gie hae irecn̄ec Juda mâren̄ burocne Negebe mâren̄ko Arada hae heririn̄nao fokac ira ferambin̄. Ehuc jaṅeh̄ec jusanan̄kembin̄.  
<sup>17</sup> Eme Judare guru jaṅe qomâfâc-jeṅic, Simeon̄te guru hâcne, jaṅeh̄ec rarâ Kanaan̄ ṅic Zefata haeo jumbin̄ jaṅe joparâ hae i bâsirowe-fârembin̄. Ehuc hae irec zâne Horima mumbin̄. <sup>18</sup> Judare guru jaṅe hae mâren̄ zin̄uc rombin̄ wâc: Gaza, Asikalon̄ â Ekoron̄. <sup>19</sup> Wofun̄ e Juda guru jaṅeh̄ec juhame tiki mâren̄ rombin̄. Â wânen̄ko jaṅe ine zikare keretac aen̄zi bakicne fojarewecte jopa jâpec sâcne mi ejarembin̄. <sup>20</sup> Eme Heboron̄ hae i Mosezi muwec irec sâcko Kalebe râcn̄embin̄. Eme eki Anakare ṅokâfâc jahec â moc hae irecn̄ec jopa jâpec ejarewec. <sup>21</sup> Â Benjamin̄ guru jaṅe ine Jebusi ṅic Jerusalem̄ haeo jumbin̄ i jopa jâpec mi ejarembin̄. Irece Jebusi ṅic jaṅe Benjamin̄ ṅic jaṅeh̄ec jumbin̄zi jun̄gopien̄ jaha.

*Josefe guru jaṅe Bete hae rombin̄*

<sup>22</sup> Josefere kikefun̄ jaṅe in̄uc jaha Bete hae râsi fisicnenin̄te fembin̄. Wofun̄zi ine jaṅeh̄ec juwec. <sup>23</sup> Eme Josefere kikefun̄ jaṅe ruc bapa

ņic Bete hae hone tâcneniņte sorec-jopambin. (Mârâcko hae irec zâņe Lusi mujumbien.) <sup>24</sup> Eme ruc bapa ñic jaņe ñic moc haeonec wahame honerâ âzâcne mumbin: “Haemaņko rarazire hata nâwotuc. Eme nâņe akicguhuc wiac bianņe egarenaņmu.” <sup>25</sup> Eme haemaņko rarazire hata jowatume razirâ hae i zikazi imackehuc ñic e jahacne â garikiņfâcne ine akic-jopa-fârembin. <sup>26</sup> Eme ñic e Hitinġic jaņere mâreņko rarâ hae moc bawec. Ehuc hae irec zâņe Lusi muwec. Eme zâņe izi damenġ zinuczia fokac jaha.

*Manase â Eferaim guru jaņe mâreņ zuhuckerâ rombin*

<sup>27</sup> Manase guru jaņe hae kecziņuc jaņere ñecjucfâc jopa jâpec mi ejarembin: Bete-Seañ â hae piticfâc-ticne, Tanaki â hae piticfâc-ticne, Doro â hae piticfâc-ticne, Ibeleam â hae piticfâc-ticne erâ Megido â hae piticfâc-ticne. Irec Kanaan ġic jaņe mâreņ ira zuhuckerâ jumbin. <sup>28</sup> Israe ġic jaņe fua sawec ehuc tâpirihec erâ Kanaan ġic jopa jâpec mi ejarehuc jaņacne mic sâcko juniņte mujarembin.

<sup>29</sup> Eme Eferaim guru jaņe Kanaan ġic Gezera haeo jumbin i jopa jâpec mi ejarembin. Irec Kanaan ġic jaņe Gezera haeo ñondenġ-jeņicko jumbin wâc.

*Guru gâcne jaņe zuhuckerâ mâreņ rombin*

<sup>30</sup> Sebuloņ guru jaņe hae kecziņuc jaņere ñecjucfâc jopa jâpec mi ejarembin: Kitoroņ â Nahalolo. Eme Kanaan ġic jaņe jaņere kinanġ qahuc micdânġ-jeņicte sâcko jumbin.

<sup>31</sup> Ase guru jaŋe hae kecziŋuc jaŋere ɲecjuçfâc jopa jâpec mi ejarembiŋ: Ako, Sidon, Ahalaba, Akazibi, Heleba, Afiki â Rehobo. <sup>32</sup> Ase guru jaŋe Kanaan mâreŋ rune jopa jâpec mi ejarehuc jaŋere ɲondenko jumbiŋ.

<sup>33</sup> Naftali guru jaŋe Bete-Semesi hae â Bete-Anata hae jahere ɲecjuçfâc jopa jâpec mi ejarehuc Kanaan mâreŋ rune jaŋere ɲondenko jumbiŋ. Erâ ine sifu Bete-Semesi â Bete-Anata haere ɲecjuçfâc jaŋe Naftali guru jaŋere rurumaŋko juhuc micdâŋ-jeŋicte sâcko gie bambiŋ.

<sup>34</sup> Amori ɲic jaŋe ine Daŋ guru kikeo kikeo ejarehuc jâpec-jopapie tiki mâreŋko ferâ jumbiŋ. Jaŋe wâneŋko wahaninŋte moc mi mana-jarembiŋ. <sup>35</sup> Amori ɲic jaŋe Hari-Heresi, Ajaloŋ â Salabim haeo juniŋte boc zoqac embiŋ. Josefere garikiŋ jaŋe ine boc bâuruŋ-jopapie jaŋere rurumaŋko juhuc micdâŋ-jeŋicte sâcko jumbiŋ. <sup>36</sup> Eme Amori ɲic jaŋere mazi Akerabim heâŋ-ticnaonec fuŋkerâ raku Sela hae jâururâ ferawec.

## 2

### *Wofuŋte aŋelozi Bokim haeo fuawec*

<sup>1</sup> Wofuŋte aŋelozi Giligali haeonec Bokim haeo ferâ kecziŋuc muwec: “No Aigita mâreŋkonec jowac-ɲopa wefurâ mâreŋ zi, mimiŋnefac-ɲeŋic jarepemurâ mupaŋkepo, ira râec-ɲopapo. Ehuc mupo: ‘No ɲoŋehec zâzâfic epo i moc mi hetâcne-jâmbâŋkepemu. <sup>2</sup> Â ɲoŋe ine mâreŋ rune zi jaŋehec zâzâfic moc mi enzepieŋ, ehuc alata-

jenic hetâtienzepien.’ Noņe ine sâcmutâc-nane mi renķembiņ. I wemo mâsi embiņ! <sup>3</sup> Irec miņecgac ziņuc ņazakopac: No ņoņere erâ mi jâpec-jopa-jâmbânķepemu. Jaņe juhuc râsi eņarenzepien, â nemufâc-jenic jaņe ine wiwitic eņarenzepien.” <sup>4</sup> Wofuņte aņelozi Israe ņic sasawa dâņ iņuc jazame jaņe uu qarâ kiombiņ. <sup>5</sup> Eme jaņe mâreņ ņondeņ irec zâņe Bokim\* mumbiņ. Ehuc ira Wofuņ taha bacnembij.

<sup>6</sup> Eme Josuazi ņic ņokac râec-jopame Israe ņic ņokac jaņe merâfâc mâreņ-jenic sâc rarâ raucke rambiņ. <sup>7</sup> Eme Josua ere damenķo jumbiņ, erâ wâc soņaņ gâcne jaņe juwicnao Wofuņzi Israe kikefuņ jaņere erâ gie sâko bawec i honembijzi juhapie ņic ņokac jaņe Wofuņ kiņaņ qacnembij. <sup>8</sup> Eme Josua, Nuņte ņokâ, Wofuņte kiņaņņic e jara 110 bazurâ hâmwec. <sup>9</sup> Hâmome merâfâc mâreņ-ticnao, Timinati-Heresi haeo, Eferaim tiki mâreņķo, Gasi tiki faicnao ira duckembij. <sup>10</sup> Duckerâ jufehuc Josua juha jumbiņ jaņe iņuc jaha juju-jenic tarame mimiņnefâc-jenic rambiņķo rafârembij. Rafârepie râpefuņ-jenicko ņic zaene moc fua sokac embij jaņe Wofuņ jahacne erâ Israe kikefuņ jaņere erâ gie bawec i kâuc bambij. <sup>11</sup> Eme Israe ņic ņokac jaņe Wofuņzi wiac maname sâqoreekac i embij, ehuc Baali nemu kiņaņ qajarembij. <sup>12</sup> Jaņe Wofuņ mimiņnefâc-jenic jaņere Anutu, Aigita mâreņķonec jowac-jopawec, e râpeckembij, ehuc nemu gâcne, qâpuc guru rârec rârec jumbij jaņeraonec, i hâcne bâjâpec-jopahuc dape-jarem-

\* **2:5:** Nâņâcne dâņķo: Kihae.

biņ. Inuc ehuc Wofuņ maņne bâiņnemiņ. <sup>13</sup> Jaņe Wofuņ râpeckerâ Baali â Asitaroto nemu guru kiņaņ qajarembiņ. <sup>14</sup> Eme Wofuņte kimbenzi zocbâruiheci Israe niçi jaņerao fahareweci. Eme fific guguriņ ejare jumbieniņ jaņerao râeci-jopame jaņe zuhuckerâ fific guguriņ ejarembiņ. Erâ Wofuņ e râsifâci-jeņici rârec-jopahuci jumbiņ jaņere meo râeci-jopame moc mi sanaiķemiņ. <sup>15</sup> Ehuc dameni ira me ira rahapie Wofuņzi bawahaci-jopaweci. I e jahaci uņ jazahuci mupaņke-jareweci ireci sâcki ejareweci. Eme jaņe zâici maņko jumbiņ hâcne.

<sup>16</sup> Inuc jupie Wofuņ e mumutara niçi âkendâci-jopame jaņe fific guguriņ ejarembiņ jaņeraoneci bataraci-jopambiņ. <sup>17</sup> Ehame jaņe sifu mumutara niçifâci-jeņici jaņere dâņte hazeci mi râemiņ. Jaņe saseci boe sau niçi inucne ehuci nemu jaņerao rarâ dape-jarembiņ. Ehuc mimiņnefâci-jeņici jaņe Wofuņte sâcmutâci reņkehuci hata âtembiņ ireci sâci mi âte rahuci âte sifuckemiņ hâcne. <sup>18</sup> Wofuņ e mumutara niçi âkendâci-jopaweci sâci jaņeheci juweci. Ehuc mumutara niçi jaņere dameniķo râsifâci-jeņici jaņere meoneci bataraci-jopaweci. Wofuņ e Israe niçi fific guguriņ â imaiņ gomaņ ejarepie mu wâwâsici-jeņici manahuci busâqoci mana-jareweci. <sup>19</sup> Eme mumutara niçi jaņe hâmpie sâci ine jaņe risiehuci apa ņosafâci-jeņici sirici-joparâ sâqore-jâmbâiķerâ nemu jaņerao rarâ kiņaņ qajarehuci dape-jarembiņ. Jaņe mamanasu â eebapaci-jeņici repicne i moc mi behemiņ. <sup>20</sup> Ireci Wofuņ e kimbenzi-ticnere bâruņzi Israe niçi jaņerao



fahareme muwec: “Njic zi jaņe zâzâfic-nane apa ņosafâc-jeņic mutâcne-jarepo i huckehuc micdâņ-nane mi reņkembij. <sup>21</sup> Irec no Josuazi hâmoħuc ņicguru beheç-jopawec i jopa jâpec mi ejarepemu. <sup>22</sup> Ehuc Israe ņic jaņe Wofuņte hatao apa ņosafâc-jeņic jumbij irec sâcko aimuņ jaha juņiņmu me mâcne i mâreņ rune jaņehec juhapie esâic-jopapemu.” <sup>23</sup> Irec Wofuņ e ņicguru i jaņe acmâc jaha jopa jâpec mi ejarehuc beheç-jopame jumbij. Erâ Josuare meo wâc mi râec-jopawec.

### 3

*Njicguru gâcne jaņe Israe ņic esâic-jopaniņte mana-jarekicne*

<sup>1</sup> Israe ņic gâcne Kanaan mâreņte erâ zika gie mi bambij jaņe Wofuņzi esâic-jopaocce ņicguru gâcne mana-jareme jumbij. <sup>2</sup> I Israe ņic jaņeraonec gaņne moc juwefumbij jaņe mârâc jaha zika qaçare fuņne mi manambiņte irec fuņne jowatuocce ewec. <sup>3</sup> Njicguru zâņe-jeņic ine ziņuc: Filisa ņicbombon 5 erâ Kanaan ņic sasawa â Sidonņic â Hiwiņic Lebanon tikio jurambij jaņe hâcne. Jaņe Baali-Herimon tikionec raku Hamati hao hata razikac mâreņ ņonden ira jurambij. <sup>4</sup> Jaņe Israe ņic jaņere eesâic, Wofuņzi apa ņosafâc-jeņic jaņere sâcmutâc Moserao râewec i reņkeniņmu me mâcne, irec fuņne manaoce mana-jareme jumbij hâcne. <sup>5</sup> Irec Israe ņic jaņe Kanaan ņic, Hitiņic, Amori ņic, Perizi ņic, Hiwiņic â Jebusi ņic jaņere ņondenko jumbij. <sup>6</sup> Ehuc qâpuc jaņere otâfâc i jaņacne ņonâņfâc eniņte rocjopambij. Â jaņacne otâfâc ine jaņere

ņokâfâc jarembiņ. Injuc ehuc jaņere nemufâc kiņaņ qajarembiņ wâc.

<sup>7</sup> Erâ Israe njic jaņe Wofuņ Anutu-jeņicte nikec-jopame Baali â Aseroti kiņaņ qajarehuc Wofuņzi maname sâqoreekac i embiņ. <sup>8</sup> Irec Wofuņte kimbenzi Israe njic jaņerao zocbâruņhec faharewec. Eha Mesopotamia njicwofuņ Kusaņ-Risataim ere meo râec-jopawec. Eme Israe njic jaņe jara 8 Kusaņ-Risataim kiņaņ qacnembiņ. <sup>9</sup> Eme Wofuņ kio wâwâsic ecnepie batarac-jopaocte njic moc âkendâņne-jarewec. Eme Kalebe qaticne Kenazire ñokâ Otinie eki batarac-jopawec. <sup>10</sup> Wofuņte Mârozi neņgoc ñecneha Israe njic jaņerao mumutara gie bawec. E zika qaocte rahame Wofuņzi Mesopotamia njicwofuņ Kusaņ-Risataim e meticnao râewec. Râeme tâpiri-ticnezi Kusaņ-Risataim siricke-fârewec. <sup>11</sup> Eme mâreņ ira wama fuarâ foha jara 40 tarawec. Ehame Kenazi ñokâ-ticne Otinie hâmowec.

*Ehuduzi Israe njic Moabi jaņere meonec batarac-jopawec*

<sup>12</sup> Eme Israe njic jaņe Wofuņte maio wiac hehesicne mocwâc embiņ. Ehame Wofuņzi Moabi njicwofuņ Egelonj hâbi hecneme hume Israe njic jaņe Wofuņte maio wiac hehesicne embiņte râsi fisi-jarewec. <sup>13</sup> E Amoņņic â Amaleke njic rocjopame Israe njic râsi fisi-jarerâ bawahac-jopambiņ. Ehuc hâmu gie hae i ro rauc embiņ. <sup>14</sup> Eme Israe njic jaņe jara 18 Moabi njicwofuņ Egelonte kiņaņ qahuc jumbiņ.

15 Eme Israe njic jaņe Wofuņ kio wâwâsic ecnepie njic moc zâņene Ehudu, Gerare ņokâ, Benjaminŭte qâric, meticne qaņana, eki batarac-jopaocŭte âkendâņne-jarewec. Eme Israe njic jaņe erao sahaç taha wiac râepie rame Moabi njicwofuņ Egelonŭtao barawec. 16 Â Ehudu e jahacne sâqe moc bawec, bune râpene mictara â zoricne-ticnere sâç 18 inses. I hâcne fâre-ticnere ņaqimaņko mariewec. 17 Erâ sahaç taha i bararâ Moabi njicwofuņ Egelonŭ râcnewec, Egelonŭ e njic biuc wokemaņ sâkohec juwec. 18 Eme Ehudu e sahaç taha i râcneme tarame njic taha reņke rambinŭ jaņe râec-jopame risiembinŭ. 19 Ehame e jahacne ine Giligali heririnŭ qânâ qâņguru ira domarâ mocwâç risierâ muwec: “O njicwofuņ, no biņedâņ soņne moc bajukopac.” Inuç mume njicwofuņ e dâņfânâņ nac baocŭte jazawec. Ehuc rerenfâç-ticne jaņe sorec-jopame fic râpenao hufârembinŭ. 20 Eme njicwofuņ e bucticne sawa roro ficticnao ņehame Ehuduzi maņfuņnao rawec. Erâ muwec: “No Anuturaonec dâņ moc gore binje bajukopac.” Eme njicwofuņ e ņeņe-ticnaonec faharewec. 21 Ehame Ehudu e meqana-ticnezi fâre-ticnere gâjonkonec sâqe unuckerâ buticnao âeckewec. 22 Âeckeme sâqe tâpâcne mâmâç bumaņnao raziwec. Eme mi unuckewecte wokemaņzi bârârâņneme bumaņ-ticnao fowec. Fohame hone wefuwec. 23 Eme Ehudu e njicwofuņŭte ficmotâç basanaņkerâ motâç pitickoa râpenao hurâ rawec.

24 Rame mi zoraha njicwofuņŭte kiņaņnjicfâç jaņe fisimbini. Ehuc ficmaņ-ticnere motâç herâ basanaņkekiecne honerâ zinuç manasumbini;

“E ficpiticko raziocte motâc sanaņne hejec.”  
<sup>25</sup> Eme woņec juipierâ manjenic gâckewec. Eme zuhuckerâ motâc hehe jaha fome honerâ kimotec rorâ motâc batarambiņ. Ehuc fekcicne-jeņic e qâririņko hâmocne foha honembiņ.

<sup>26</sup> Jaņe woņec juhapie jaha Ehudu e wiserâ qânâ qâņguru ocninucnao Seira haeo rawec.

<sup>27</sup> Ehuc Eferaimte tiki mârenko fisirâ qeņ qawec. Erâ Israe ñic micne bajareme tiki mârenkonec hurâ rambin. <sup>28</sup> Rahuc Israe ñic jazarâ muwec: “Ajoc, bâjâpecnuniņ, Wofuņ e râsifâc-ņeņic Moabi ñic hâcne ñoņere meo râec-jopakac.” Inuc mume jaņe bâjâpepie hurâ Jordan opâ rendacnao Moabi ñic jaņe fotâcnenzipiņte sakare-fârembiņ. Ehuc ñic moczi moc fotâcneocte mi mana-jarembiņ.

<sup>29</sup> Eme Israe ñic jaņe Moabi ñic sahaç qiqic â sanaņne 10 tauseņ qâririņ hâmocne jopambiņ. Ñic moczi moc mi wise-jâmbâņkewec. <sup>30</sup> Eme dameņ ira Israe ñic jaņe Moabi ñic bawahac-jopapie jaņere mic sâcko jumbiņ. Ehame mâreņ ira wama fuarâ foha jara 80 tarawec.

<sup>31</sup> Irec faicnao Anatare ñokâ Samegari eki juwec. E Filisa ñic 600 qaru-ticnezi qâhâmoc-jopawec. Erâ eki inuc jaha Israe ñic batarac-jopawec.

## 4

### *Debora â Baraki jahe Sisera bawahapic*

<sup>1</sup> Ehudu hâmome Israe ñic jaņe Wofuņte maio wiac mamakâcne mocwâc heqârembiņ. <sup>2</sup> Ehame Wofuņzi Kanaaņ ñicwofuņ Jabiņ Hazoro haeo juwec ere meo râec-jopawec. Â momorifâc-ticne

janjere micne Sisera e ine Harose-Goim haeo juwec. <sup>3</sup> E zikare keretac 900 aenji bakicne focneha jara 20 Israe guru bâzâic-jopahuc ro waha âte ejarewecte Israe njic jaje Wofunji bafic-jopaocte kio wâwâsic ecnembij.

<sup>4</sup> Ehamen damen ira Lapidoti nonân-ticne Debora e porofete njokac juhuc Israe njic janjerao mumutara gie bawec. <sup>5</sup> E Eferaim tiki mârenko Rama â Bete hae njonden-jekicko hâmu moc e jahacne wase bakicne irec funjao nejujec. Eme Israe njic jaje mumutara gie baocte ira fisihuc jumbij. <sup>6</sup> Eme e Abinoam njokâ-ticne Baraki Naftali mârenko Kedesi haeo juwec e dâj râecnehuc hefârewec. Eme fisime âzâcnerâ muwec: “Israere Wofun Anutu e zinjuc mukac: ‘Go rarâ Naftali guruonec â Sebulon guruonec njicfâcge 10 tausen Taboro tikio hetuman-jopac. <sup>7</sup> Eme no Jabinje momori guru micne-jenji Sisera e momorifâc-ticne â zikare keretac-ticnehec fârepe fisiha Kison opâo bâfuacmu. E noni gore meo râepemu.’” <sup>8</sup> Mume Barakizi Debora âzâcnerâ muwec: “Goki nohec razo mutec rapemu. Â goki nohec mi racmuo ine no wâc mi rapemu.” <sup>9</sup> Eme njokaczi muwec: “No gohec rajâmbânkepemu. Mâc go hata rakomec i go gahacne mumutenj fuaocte mi rakomec. Wofun e Sisera njokac mocte meo râeocmu.” Injuc murâ Debora e faharerâ Barakihec Kedesi haeo rapic. <sup>10</sup> Eme Barakizi Sebulon â Naftali guru Kedesi haeo ranije hefârec-jopawec. Eme njic 10 tausen jaje bâjâperâ fembij. Â Debora e wâc ehac mâmâc rafewec.

<sup>11</sup> Eme Keninjic Hebere e Keninjic guru gâcne Mose kimo-ticne Hobabi ere qâricfâc beheç-joparâ rawec. Raku Kedesi hae heririñ Za-Ananim haeo borinjfunko boze-ticne bawec.

<sup>12</sup> Eme Abinoam ñokâ-ticne Baraki e biac Taboro tikio fejec, Sisera injuc âzâcnepie <sup>13</sup> manarâ zikare keretac aenji bakicne 900 erâ ñicfâc-ticne jumbiñ i rocjopame Harose-Goim haeonec Kisonj opâo rambiñ. <sup>14</sup> Eme Deborazi Baraki âzâcnerâ muwec: “Ajoc faharec, damenj zi hâcne Wofunji Sisera megao râekac. Wofunj e bânîe-garekac hâcne.” Irec Baraki e Taboro tikionec ñicfâc-ticne 10 tausenj jaje bâjâpepie hurâ rambiñ. <sup>15</sup> Ehame Wofunji Sisera â zikare keretac â momorifâc-ticne Barakire meo râec-jopame zikazi jopawec. Eme Sisera e zikare keretac-ticnaonec wiserâ waha kikezi rawec. <sup>16</sup> Barakizi zikare keretâc â Sisera momorifâcne jâpec-joparâ raku Harose-Goim haeo fisirâ zikazi jopa-fârewec. Njic moc mi akic-jopambiñ.

<sup>17</sup> Ehame Sisera e wiserâ raku Keninjic Hebere ñonânj-ticne Jaele ere bozeo fisiwec. I zinjucte: Hazoro ñicwofunj Jabiñ â Keninjic Hebere gurufâcne ñondenj-jeñjicko wama fowec. <sup>18</sup> Irec Jaelezi waha rarâ Sisera bâfuahuc âzâcnerâ muwec: “Bombon-nane, zira norao warec, mi hâwicguoc.” Eme Sisera e manarâ ere bozeo raziwec. Ehame ñokac e qoruc qâfoñnezi rufacnewec. <sup>19</sup> Eme Siserazi ñokac zinjuc âzâcnewec: “Opâre hâmokopacte piticne mac moc naretec nazapo.” Eme ñokac e susu zopo moc tapane rorâ râcneme nâme mocwâc rufacnewec. <sup>20</sup> Injuc eme njic e ñokac

âzâcnerâ muwec: “Motâcko domazemec. Eme njic i me i moczi fisirâ wio-gareocmu: ‘Zira njic moc junġopien me?’ Eme muzemec, aricne.” <sup>21</sup> Injuc âzâcneme Hebere nonân-ticne Jaele e bozere fâzâ moc â hama rorâ kamic kamic jaha rarâ fâzâ i nakinao heme fotâcnerâ njifec mârenko kiwec. Njic e betanġerâ ġuġ qânqânġne fowecte injuc ec-neme hâmwec hâcne. <sup>22</sup> Eħame Baraki e Sisera jâperâ raku fisime Jaelezi waha ra bâfuarâ zinjuc âzâcnewec: “Waretec noni njic basakic e gowatupe.” Eme e ġokacte bozemaġko raziwec. Razirâ Sisera e hâmocnezi nakinao bozere fâzâ kisonġhec fome honewec.

<sup>23</sup> Eme zoaġ ira hâcne Anutuzi Kanaaġ njicwofuġ Jabiġ bawahahuc Israe njic jaġere meo râewec. <sup>24</sup> Eme Israe njic jaġere tâpirizi Kanaaġ njicwofuġ Jabiġtao boc faharerâ fahare ekume njicwofuġ e bâsirowembiġ.

## 5

### *Debora â Baraki jahere gae*

<sup>1</sup> Debora â Abinoamte ġokâ Baraki jahe damen ira gae zinjuc hepici:

<sup>2</sup> “Njic jaġe buafec jaha fuapie  
Israe soġaġ jaġe micne bajarembiġ,  
irec Wofuġ mumbianġeniġ!

<sup>3</sup> “O njicwofuġ â fekcicne, ġoġe hazec râerâ manahapie  
wonġân qahuc Wofuġ Israere Anutu zeri gae  
hecnepemu.

- 4 Wofuŋ, go Seiri â Edom tiki mâreŋkonec ware-  
huc  
asasai âtehan̄tec mâreŋ qiqiteckeme  
sambân ropieha karorac jaŋe opâ  
hoŋkembîŋ.
- 5 Eme Sinai ocnîucnao tiki jaŋe  
Israere Wofuŋ Anutu ere maio qirin̄ qambîŋ.
- 6 “Anata ŋokâ- ticne Samegari â Jaele jahere  
dameŋko  
guruhec rac warec ee i tarame hatapecne ŋic  
jaŋe  
hata piticnao sawa rac warec embîŋ.
- 7 Israe guruo qâzuckerâ juju i omaehame  
Debora go Israe guruo neŋgoc tinac fua  
taniŋkemeŋ.
- 8 Jaŋe nemu furune hone wosâc ejarembîŋko  
zikazi haere motâcko fisiwec.  
Dameŋ ira maro me sându wiac  
Israe guruo moc honekicne me?
- 9 Israe guruonec mumutâc ŋic buafec jaha fuam-  
bîŋ  
jaŋerao maŋnane kâcqene fokac.  
Wofuŋ mumbian̄kezo.
- 10 “Becâsic qaŋqaŋko rac warec een̄gopien̄  
â fofo qoruc furi sâkoo ŋeen̄gopien̄  
â hatao kikezi juen̄gopien̄  
ŋoŋe irec biŋe musaweniŋ.
- 11 Opâ fifia tomao gae woŋgân̄ ehuc  
Wofuŋzi eebapa bian̄ Israe hae sâc bâfuakac  
irec biŋe murâ mu enzepien̄.



Eme Wofunṭe njicfâc jaṅe haesac motâcko  
humbiṅ.

- 12 “Ajoc, Debora, go faharec!  
Faharerâ gae moc hec!  
O Abinoamte ṅokâ Baraki,  
go faharerâ râsifâcge zikao rocjopacicne  
jaṅe kâpâcwâruo bacjopa rac.
- 13 Inṅuc fuame Wofunṭe njicfâc fekiecne uuc  
zanzaṅne  
jaṅe tâpirihēc râsi fisi-jarembiṅ.
- 14 Benjamiṅ njicfâc ṅoṅere râpeo  
Eferaim mâreṅkoneczi wahambiṅ.  
Jaṅe gâtâ-jeṅic i Amaleke mâreṅko fokac.  
Makiri guruonec ine mumutâc njic jaṅe wa-  
hambiṅ.  
Ehame Sebulonṅ guruonec momori micne  
jaṅe wahambiṅ.
- 15 Isasa guruonec fekiecne jaṅe ine Deborahec  
fisimbiṅ.  
Eme Isasazi Baraki micne reṅkewec.  
Ehuc wâneṅko jume ju boc embiṅ.  
Ehame njifec Rubenṭe guruo ine maṅ  
ṅeṅemâc fuawec.
- 16 Go wemocte lama sapa ṅondenṅko dameṅ zora  
lama guru jaṅere qeṅ qapie manacmurâ  
woṅec jumeṅ?  
Rubenṅ guru jaṅerao maṅ mâmâcne fuawec.
- 17 Gileade e Jordanṅ njifecnao jusananṅkewec.  
Â Daṅ guru jaṅe wemocte wokeyo kiṅaṅ gie  
bambiṅ?  
Ase guru jaṅe hâwecmecko juhuc

- hâwec razikicnao ñesanañkembij.
- 18 Sebuloñ guru jañe ine juju-jeñicte manabâc mi embij  
 â Naftali jañe wâc tiki hae mâreñ-jeñicko inuç  
 jaha embij.
- 19 “Ñicwofuñ jañe fisirâ zika gambij.  
 Wahapie Kanaan ñicwofuñ jañe wâc  
 Tanaki haeo Megido opâ heririñko zika qam-  
 bij.  
 Erâ sifu râsifâc-jeñic jañere mateñ moc mi  
 rombij.
- 20 Sambâñkonec bâpiñ jañe  
 hata-jeñic sâc juhuc Siserahec qaqaç embij.
- 21 Kison opâ qiçicnea gasackehuc foekac  
 izi râsi amec-jopa rawec.  
 O mañnane, go tâpirihac erâ âtec-jopac!
- 22 “Eme becâsic kike fânâñ sâko fuakac,  
 becâsic jañe wisehuc gasacke sâqoreñgopien.
- 23 “Wofunçe añelo e ziuç mukac:  
 ‘Merozi hae rune jañe  
 Wofunzi Israe momorifâc-jeñic bafic-jopa-  
 hame  
 mi fisimbijte, hae-jeñic i sâweckezo.’
- 24 “Kenijic Hebere ere ñonâñ Jaele e  
 ñokac sasawa jañere femicne,  
 ñokac bozeo ñec juc eençgopien  
 jañere ñondenço e hâcne mumbiankezo.
- 25 E Siserazi opâre numucneme susu râcnewec.

Susu râqârekicne i njicbomboŋ râqâcko bafisicnewec.

- 26 Erâ meticnezi fâzâ rowec.  
 Ehuc fâre-ticnezi gienjic jaŋere hama rorâ  
 Sisera qanŋanewec.  
 E qizec-ticne qanŋanewec  
 naki-ticne âke mârânkewec.
- 27 Eme kike fuŋnao waha qarâ hâmocne fowec.
- 28 “Eme Sisera nenjoc-ticne e qâqâtâc katanj aanj  
 bakicne  
 ira firâ râqârewec. Ehuc muwec:  
 ‘Wemocte zika keretac-ticnezi biac mi  
 warekac?  
 Â wemocte keretac fâfâre becâsic  
 jaŋere kike fânânj damenj zoranehec ekac?’
- 29 Eme njokac maŋqârânjhec  
 jaŋe irec fârine âzâcnembiŋ.  
 Ehame e sifu dâŋticne i hâsi fâri jaha muhuc  
 domawec.
- 30 ‘Jaŋe zikare matenj i bâfuarâ rohuc  
 bôtâc mi baŋgopienj me?  
 Njic sâc njokac naru mocjaha me jajahec  
 mecne?  
 Siserare njaqi jâweczi rikekicne  
 â matenj gâcne hawari bianj  
 erâ upe-nanere eri qoqonaŋ jajahec bafisi-  
 nareocmu mecne.’
- 31 “O Wofuŋ, râsifâcge jaŋe injuc hâcne sipirick-  
 embiŋ.  
 Â âgofâcge jaŋe ine zoanj tâpirihec wefuekac  
 injucne.”

Eme mâreŋ ira jara 40 wama fuarâ fowec.

## 6

### *Wofuŋzi Gideon rowosâewec*

<sup>1</sup> Israe njic jaŋe Wofuŋte maio wiac mamakâcne embiŋ. Inuc epie Wofuŋzi Midiaŋ njic jaŋere meo râec-jopame jara 7 jumbiŋ. <sup>2</sup> Ehame Midiaŋ njic jaŋe Israe njic fific bacjopambiŋ. Inuc ejarepie Israe njic jaŋe ŋeŋe juju hawec-jeŋic tikio gufu rambiŋ, erâ qânâ hawec emasankembiŋ â fic sacsanaŋhec barambiŋ wâc. <sup>3</sup> Israe njic jaŋe he sarac epie sâc Midiaŋ njic â Ameleke njic, erâ zoaŋ wewefunaonec gâcne jaŋe heâckerâ fisi-jare jumbiŋ. <sup>4</sup> Jaŋe râsi fisi-jarerâ teuŋ âterâ fohuc mâreŋ ira wiac he sarac epie fowec i ima bahapie raku Gaza hae heririŋko mâreŋ gâcne forawec ira fisiwec. Inuc ehuc Israe njic jaŋere nânâ wiac me lama â doŋgi i moc mi akickembiŋ. <sup>5</sup> Midiaŋ njic jaŋe kamele â qoruc boze-jeŋichec afecne mâcne, waŋgambec qoki inucne, wowosene tâmiric fisipie mâreŋ i burockerâ fowec. <sup>6</sup> Midiaŋ njic jaŋe inuc ehuc Israe njic bâuruŋ-jopambiŋ. Eme Israe njic jaŋe Wofuŋ kio wâwâsic ecnembiŋ.

<sup>7</sup> Israe njic jaŋe Midiaŋ njic jaŋere meo juhuc Wofuŋ kio wâwâsic ecnepie <sup>8</sup> Wofuŋzi porofete moc soreme ra kecziŋuc muhuc jazawec: “Israe ere Wofuŋ Anutu e ziŋuc mukac: No Aigita mâreŋte niŋgiŋkonec batarac-ŋoparâ jowac-ŋopa wefupo. <sup>9</sup> Ehuc Aigita njic jaŋere meonec mecne â njic gâcnezi fific bacjopambiŋ jaŋere meonec mecne firuec-ŋopapo. Ehuc jaŋe ŋoŋere erâ jopa jâpec ejarehuc mâreŋ-jeŋic ŋarepo. <sup>10</sup> Erâ ziŋuc

ņazapo: ‘No ņoņere Wofuņ Anutu; ņoņe Amori ņic jaņere mâręko juhuc nemufâc-jeņic moc mi dape-jarenzepieņ.’ Inuc ņazahape ņoņe ine sifu dâņnanere hazec moc mi râembiņ.”

<sup>11</sup> Eme Wofuņte kiņaņņiczi Ofira haeo fisirâ Abieze ņic Joasi ere borinņuko waha ņewec. Joasi ņokâ-ticne Gideon e Midiaņ ņic jaņere erâ padi-ticne soņkeocte waiņ qaqa nombâņko ra qahuc juhame inuc fuawec. <sup>12</sup> Ehame Wofuņte kiņaņņiczi fuacnehuc âzâcnerâ muwec: “Wofuņ e gohec jukac. Go zikaņic tâpiri sâkohec.” <sup>13</sup> Mume Gideonzi micnao rohuc muwec: “Bombon, Wofuņ e nâņâcnehec juhame wemocte wiac sasawa zi fua-nârehuc fokac? Apa ņosafâc-nâņec jaņe Wofuņte eehâmo biaņ irec hewirickehuc dâņ binaņ enârehuc ziņuc nâzâmbiņ: Wofuņ e Aigita mârękonec jowac-nâpowec hâcne. Erâ i fârine weni? Zi ine Wofuņzi behec-nâpo sanankehuc Midiaņ ņic jaņere meo râec-nâpowec.” <sup>14</sup> Mume Wofuņzi erao zâņe fihuc ziņuc âzâcnewec: “Tâpirige fokac i, irec rarâ Israe ņic Midiaņ jaņere meonec batarac-jopazemec. No inuc ecmurâ sorecgukopac hâcne.” <sup>15</sup> Eme Gideonzi muwec: “Bombon, no weninucko Israe ņic batarac-jopapemu. Manakic, Manasere guruo nore guruzi tâpiri tâmiric jâmbâņ ekac. Erâ wâc no garikiņ guru-naneo ņic wawahane jâmbâņ jukopac.” <sup>16</sup> Inuc mume Wofuņzi dâņ ziņuc bâtikiecnawec: “Irec hâcne no gohec ju-pemu. Eme go Midiaņ ņic jaņe ņic mocjaha tinac jopacmu.” <sup>17</sup> Mume âzâcnewec: “Dâņ naza-komec irec ehuc mana-naretec sâckeme ma moc

nowatutec fuņnege manazepac. <sup>18</sup> Go biac mi rahuc zira ņehaņtec rarâ wiac piticne mac moc baware-garezepac.” Eme eki muwec: “No zira ņehape rarâ risiezemec.”

<sup>19</sup> Inuc mume Gideon e ficticnao rarâ noniņ motecne moc qarâ rikewec. Ehuc poroņ uucne foņ moc rorâ goreņ tâmiric rikewec. Eme qowi i kâdoc mocko râerâ sicticne kuzi mocko qame hume bararâ borinfunko hecnewec. <sup>20</sup> Inuc eme Anuture kiņaņņiczi ziņuc âzâcnewec: “Qowi â poroņ goreņ tâmiric i rorâ qânâ zirec faio râec, qowi sicticne ine hoņketec raoc.” Mume Gideon e inuc ewec. <sup>21</sup> Eme Wofuņte kiņaņņic e gunuticnere botâņnezi qowi â poroņ goreņ tâmiric i qâuawec. Qâuame izia qânâonec zocbârui fuarâ qowi biucne â poroņ i zâseņkewec. Inuc fuame Wofuņte kiņaņņic e sipuac ewec. <sup>22</sup> Sipuac eme Gideon e ziņuc mana tarawec: E Wofuņte aņelo. Ehuc muwec: “O jei, Wofuņ Anutu! No Wofuņte aņelo zâņe fâri-nanezi honepac i.” <sup>23</sup> Eme Wofuņzi âzâcnewec: “Wama gorao fozejec. Mi hâwicguoc, go mi hâmocmu.” <sup>24</sup> Mume Gideonzi ira Wofuņte alata moc bawec. Ehuc irec zâņe ziņuc muwec: Wofuņ e wama. Eme alata i Abieze ņic jaņere hae Ofira ira ņeweczi ņekac jaha.

<sup>25</sup> Eme ņafe ira Wofuņzi âzâcnerâ muwec: “Mamacgere bulimakao ņicne motec qâri moc rozemec. Erâ zuhuckerâ moc jara-ticne 7 i rozemec wâc. Ehuc mamacgere biņe Baalire alata ņekac i hetâtiezemec â Asera nemuqâņ ņifecnao domakac i wâc henzaņnezemec. <sup>26</sup> Erâ qânâ tiki zirec faio qânâ sâckoa râe guruc ehuc Wofuņ Anu-

tugere alata moc bazemec. Erâ bulimakao njicne jara-ticne 7 i rorâ Asera nemuqâñ henzañnecmu zoc izi bâzi rikezemec.” <sup>27</sup> Mume Gideon e kiñaññicfâc-ticne jañeraonec njic 10 rocjopará Wofunzi âzâcnewec irec sâcko ewec. Erâ wiac i zoañko eocte wiacfâc-ticne â hae irec njic jañere boc hâwicke sâqorewecte ñafeo ewec.

<sup>28</sup> Eme hae fureme njic jañe faharerâ honembiñ: Baalire alata â Asera nemuqâñ i hetâtiekiecne fowec. Erâ bulimakao njicne jara-ticne 7 i alata bakicne irec fainao bâzi zawec. <sup>29</sup> Injuc honerâ nazañ gazañ ehuc mumbiñ: “Mozi wiac zi ejec?” Eme irec muc manac â mu wioc eku jaha ziñuc manambiñ: “I Joasi ñokâ-ticne Gideon eki wiac i ejec.” <sup>30</sup> Eme njic jañe Joasi âzâcnerâ mumbiñ: “Ñokâge e Baalire alata â Asera nemuqâñ hetâtiehuc henzañnejecte jowa waretec qapene hâmozejec.” <sup>31</sup> Eme Joasizi râsi rocnembiñ jañe jazarâ muwec: “Baalire erâ zika qaniñmu me? Moc e zika qaocmuo hae mi fure taniñkeha e wâc injuc jaha hâmozejec. Baali e Anuture sâc jukacko alata-ticne hetâtiekiecnere erâ e jahac zika qazejec.” <sup>32</sup> Eme damenñ ira funkerâ Gideon e zâñe Jeru-Baali mumbiñ, i ziñuc muhuctecne: E alata-ticne hetâtiejecte Baali e jahac okacne fisicnezejec.

<sup>33</sup> Eme Midiañ njic â Amaleke njic, erâ zoañ wewefunaonec njic gâcne qâture-fârerâ Jordañ fotâcnerâ Jesere wânenko teuñ âterâ fombiñ. <sup>34</sup> Ehame Wofun e Mârozi waha Gideon nenñoc ñecnewec. Injuc ecneme Gideon e qeñ qahuc Abieze njic jañe bâjâpeniñte hefârec-jopawec.

<sup>35</sup> Ehuc kiñaŋ sorec-jopame jaŋe Manasere mâreŋ i sâckerâ rahuc njic hefârec-jopapie jaŋe wâc faharembiŋ. Erâ kiñaŋ sorec-jopame Ase, Sebulon â Naftali mâreŋko rambiŋ. Eme jaŋe wâc bâfuac-jopaniŋte ra fisimbiŋ.

<sup>36</sup> Eme Gideonzi Anutu kecziŋuc âzâcnewec: “Gahac mumeŋ irec sâcko Israe njic nore mezi batarac-jopacmurâ mukicko <sup>37</sup> ine no lama kanzaŋ bâtâcnekicne zi padi qaqa tomao râekopac. Eme titikuczi lama kanzaŋko foomu â rârec rârec mâreŋ kereŋne fome ine gahac mumeŋ irec sâcko ziŋuc manapemu: Go jâmbomac nore mezi Israe njic batarac-jopacmu.”

<sup>38</sup> Eme iŋuc hâcne fuawec. Hae fureme Gideon e faharerâ lama kanzaŋ bâpisickerâ qâzâkirinŋkeme titikuc opâne i râqâc moc fufusenere sâc ewec.

<sup>39</sup> Iŋuc fuame Gideonzi Anutu âzâcnerâ muwec: “Kimbeŋgezi boc mi imacnuzejec. Zi sawa mac mupe taraoc. Lama kanzaŋzi buc kereŋne fozejec â rârec rârec mâreŋ i ine titikuczi hefârezejec.”

<sup>40</sup> Eme ŋafe ira Anutuzi mume iŋuc hâcne fuawec. Lama kanzaŋ sawa kereŋne fowec â rârec rârec mâreŋ i ine titikuczi hefârewec.

## 7

### *Gideon â njicfâc-ticne jaŋe Midiaŋ njic bawahac-jopambiŋ*

<sup>1</sup> Ehame Jeru- Baali, Gideon hâcne, e â njicfâc-ticne jaŋe furic uupictea faharerâ Haroda opâ ŋifecnao teuŋ âtembiŋ. Ehame Midiaŋ njic jaŋere teuŋzi faicpec More tiki heririŋ wâneŋko fowec.



<sup>2</sup> Eme Wofunzi Gideon zinjuc âzâcnewec: “Njicfâcge jaŋe guru sâkore noni Midiaŋ njic mejenjicko rârâec-jopanere sâc mi ekac. Jaŋe sahaç- jeŋic bafehuc zinjuc munzipiŋkohec: ‘Nâŋe nânâc sanaŋkemben.’” <sup>3</sup> Irec zinjuc muhuc muromacketec hazec-jeŋic sâc hufâreoc: ‘Hâhâwic ehuc qarac qarac qakaczi Gileade tikionec risierâ hae-ticnao razejec.’” Eme 22 tausen jaŋe risiehapie 10 tausen jaŋe jumbiŋ.

<sup>4</sup> Eme Wofunzi Gideon mocwâc âzâcne muwec: “Njic jaŋe guru sâko jaha engopiente jowac-jopatec opâo hupie ira esâic-jopazepac. Eme njic e me e gohec raocte mupe gohec raocmu, â njic e me e gohec mi raocte mupe gohec mi raocmu.” <sup>5</sup> Irec Gideonzi njic jowac-jopame opâo humbiŋ. Eme Wofunzi zinjuc âzâcnewec: “Qâtozi eekac irec sâc daperâ opâ nâniŋmu jaŋe guru moc bacjopazemec. Â dieŋzi herâ opâ nâniŋmu jaŋe wâc sâc ijaha ejarezemec.” <sup>6</sup> Eme daperâ mezi fiahuc nâmbiŋ jaŋere zare 300 ewec. Â gâcne sâko jaŋe ine opâ nâniŋte dieŋzi hembîŋ. <sup>7</sup> Injuc epie Wofunzi Gideon âzâcnerâ muwec: “Opâ mezi fia nâc embien jaŋehc juhuc batarac-ŋopapemu, ehuc Midiaŋ njic gore meo râec-jopapemu. Â gâcne sâko jaŋe ine hae-jeŋic sâc ranzepien.” <sup>8</sup> Eme jaŋeraonec kuzi â qeŋ i rombiŋ. Rohapie Gideonzi Israe njic gâcne sâko jaŋe hae-jeŋic sâc sorec-jopame rahapie njic 300 jaŋe ine sakarec-jopawec. Eme Midiaŋ njic jaŋere teunzi juwicnao wânênko fowec.

<sup>9</sup> Nafe ira Wofunzi Gideon âzâcnerâ muwec: “Faharerâ teun-jeŋicko huc. No teun i gore

meo râekopac. <sup>10</sup> Eme teunjo buc huzore hâwicgukacko ine kiŋaŋŋicge Purahec huzepirec. <sup>11</sup> Ehuc jaŋe weniŋuc muniŋmu i manazemec. Eme irec faicnao ine tâpirige fuame teuŋ râsi fisicnecmu.” Eme Gideon e kiŋaŋŋic-ticne Purahec râsi fombiŋ teuŋ irec qaŋeŋnao hupic. <sup>12</sup> Ehame Midiaŋ ŋic, Amaleke ŋic â zoaŋ wewefunaonec ŋic gâcne jaŋe wâneŋko waŋgambec qokic iŋucne guru dindiŋ jâmbâŋ fombiŋ. Erâ kamelefâc-jeŋic hâmbâŋ sâko jâmbâŋ wowosene tâmiric hâwec moŋgeŋ iŋucne fombiŋ wâc. <sup>13</sup> Eme Gideon e fisirâ manahame ŋic moczi guŋ manawec i momori âgofâcne jazawec. Ehuc muwec: “Manaŋgopieŋ, no guŋ moc manapac ine gai huŋ hândâŋ bakicnezi heherâ waha Midiaŋ teuŋ-nâŋecko razirâ qoruc boze wiac hetâtie rajec.” <sup>14</sup> Eme momori âgofâcne jaŋe fuŋne bâtikiecnehuc mumbiŋ: “I wiac moc aricne, i Israe ŋic moc zâŋene Gideon, Joasi ŋokâ-ticne ere zika. Anutuzi Midiaŋ â momori sasawa ere meo hâcne râec-nâpojec.”

<sup>15</sup> Eme Gideon e guŋ â irec fuŋne mukicne i manarâ danje mumuteŋ ewec. Ehuc Israe ŋic jaŋere teunjo risierâ muwec: “Fahareniŋ, Wofuŋ e Midiaŋ momori guru meŋeŋicko râec-jopakac.” <sup>16</sup> Eme ŋic 300 jaŋe bâfâuc-jopame guru jahec â moc embiŋ. Ehuc kuzi tacne irec maŋnao waha râerâ qeŋhec mâmâc mejeŋic sâc râewec. <sup>17</sup> Ehuc ziŋuc jazawec: “Norao fipie wareoc, erâ epe irec sâc jaha enzepieŋ. Teuŋ qaŋeŋnao fisirâ epemu irec sâc enzepieŋ hâcne. <sup>18</sup> No â gurufâc-nane nâŋe qeŋ qapene teuŋ ŋifec â ŋifec iŋuc jaha qeŋ

qafârerâ zinjuc muhuc owackenzepien: ‘Wofunj â Gideonj jahere binje.’”

<sup>19</sup> Eme râsi jaŋe njafe zâzâŋinte soŋaŋ guru moc âkendân-jopahapie Gideonj â njic 300 jaŋe teun qaŋeŋnao fisimbinj. Erâ qeŋ qahuc kuzi bajumbinj i qanzaŋnembinj. <sup>20</sup> Erâ me qanazi waha bahuc kuzi qanzaŋnembinj â fâre-jeŋiczi ine qeŋ qaniŋte bambinj. Ehuc owackerâ mumbinj: “Wofunj â Gideonj jahere zika!” <sup>21</sup> Jaŋe dodoma-jeŋic sâc teun orânke-fârerâ domahapie râsi jaŋe owackehuc gasackerâ wisembinj. <sup>22</sup> Eme njic 300 jaŋe qeŋ qahapie Wofunji râsi jaŋacne zika i bâtikieme momorifâc-jeŋic jaŋere faio fewec. Ehame wiserâ raku Tabata mâreŋkopec Abe-Mehola mâreŋ qaŋeŋnao Bete-Sita â Zereda haeo fisimbinj. <sup>23</sup> Eme Israe njic Naftali mâreŋkonec, Ase mâreŋkonec â Manase mâreŋkonec sasawa jaŋe hefârec-jopapie Midiaŋ njic jopa jâpec ejarembinj.

<sup>24</sup> Eme Gideonj e zinjuc muhuc kiŋaŋ sorec-jopame Eferaim tiki mâreŋ sâckerâ rambinj: “Midiaŋ njic râsi ejarehuc waha opâ forakac i âte bâzickepie raku Bete-Bara haeo â Jordañ opâo mâmâc fisisizejec.” Irec Eferaim njic hefârec-jopapie jaŋe opâ sasawa i âte bâzickepie raku Bete-Bara haeo â Jordañ opâo wâc fisiwec. <sup>25</sup> Eme jaŋe injuc ehuc Midiaŋ njic fekiecne jahec-jeŋic Orebe â Zebe rocjofambinj. Ehuc Orebe e Orebere qânâ ira qâhâmombinj â Zebe e ine Zebere waiŋ qaqa tomao ira qâhâmombinj. I Midiaŋ njic jopa jâpec ejarehuc injuc hâcne embinj. Ehuc Orebe â Zebe jahere qizec i Jordañ njifecnao Gideonjtao bafisimbinj.

## 8

1 Ehuc Eferaim njic jaŋe Gideonj âzâcnerâ mumbiŋ: “Go Midiaŋ njic jopazo rameŋ dameŋ ira wemocte mi hefârec-nâpomeŋ? Wemo mâsi enâremeŋ?” Injuc muhuc râsi sâko ecnembij. 2 Epie ziŋuc jazawec: “Noŋe wiac embij i nore sâc jâurukac. Eferaimte waiŋ hândâŋ ro nusec ee izi Abiezere waiŋ gie mi sirickekac me? 3 Anutu e Midiaŋ njic fekicne jahec-jeniç Orebe â Zebe meŋeŋicko râec-jofawec, i noŋe no siricnombij ekac.” E injuc mume jaŋe aaric manacnembij i fâre wahawec.

*Gideonzi Midiaŋ njicwofuŋ rocjofawec*

4 Eme Gideonj â njic 300 jaŋe râsi jâpec-jopa raku Jordaniçko fisirâ fotâcnehuc docke sâqorembij. 5 Irec Gideonj e Sukoti njic ziŋuc jazawec: “Njic bâjâpecnuŋgopienj zi jaŋe nânâ gumec-jopanzipienj. Midiaŋ njicwofuŋ Zebe â Zalimuna jâpec-jofaŋgopenenŋte dockeŋgopienj.” 6 Eme Sukoti haere njic fekicne jaŋe mumbij: “Zebe â Zalimuna jahe biac rocjofamec irec nâŋe momorifâcge nânâ jarenaŋmu?” 7 Eme Gideonzi muwec: “Sâcne, Wofuŋzi Zebe â Zalimuna nore meo râec-jofame no mâreŋ burocnaonec fâpâ â qiŋambuzi biuc-ŋeniç bâtâc qâtâcnepemu.” 8 Eme irecnec ine Penuele haeo ferâ ira injuc jaha jazawec. Eme Penuele njic jaŋe Sukoti njic jaŋe âzâcnembij sâc ijaha bâtikiecnembij. 9 Eme Gideonj e Penuele njic ziŋuc jazawec: “No wamao risiehuc fiçzora zi heroc qâropiepemu.”

10 Eme Zebe â Zalimuna jahe zoaŋ wewefu-naonec momorifâc-jekic zika nâfocne 15 tausen

jañehec Karakora haeo jumbiñ. Â momori 120 tausen jañe zikao omaembiñ. <sup>11</sup> Eme Gideon e gurufâc-ticne jañehec Noba â Jogobeha hae i zoañ wewefunaopoc ñehapire feraku momori jañerao fisimbiñ. Momori guru i jañe wisembeneñ muhuc rucgerenñ tâmiric jumbiñ. <sup>12</sup> Ehame Midiañ ñicwofuñ Zeba â Zalimuna jahe wisepic. Wisepire jofa jâpec ejacte raku rocjofambiñ. Inuc fuame momori guru tâpiri-jeñic ñeñgoronkewec.

<sup>13</sup> Eme Joasi ñokâ-ticne Gideon e zikaonec risierâ Heresi heañko wahawec. <sup>14</sup> Wahahuc Sukotinec ñicmotec moc bâfuarâ ro basanañkewec. Ehuc Sukoti haere ñic fekicne â micne jañere mu indiñ ecneme zâñe-jeñic 77 qârenkecnewec. <sup>15</sup> Ehame Gideon e Sukoti ñic jañerao fisirâ ziñuc jazawec: “Zeba â Zalimuna zi honec-jofaniñ. Noñe hâcne jahere ziñuc muhuc pepec dân nazambiñ: ‘Zeba â Zalimuna biac rocjofamec me? Irec nâñe ñicfâcge dockeñgopieñ jañe nânâ gumec-jopanañmu?’ ” <sup>16</sup> Eme Gideon e hae irec micne rocjoparâ mâreñ burocnaonec fâpâ â qinambu rorâ izi Sukoti ñic bâtiñ-jopawec. <sup>17</sup> Erâ Penuele haeo ficzora i heroc qâropierâ hae irec ñic sâqezi qâhâmoc-jopawec.

<sup>18</sup> Gideon e inuc erâ Zeba â Zalimuna jasarâ muwec: “Taboro haeo ñic weninucne qâhâmoc-jopapic?” Mume jahe bâतिकecnehuc mupic, “Jañe go inucne sasawa. Jañe ñicwofuñ mocte ñokâfâc tinac.” <sup>19</sup> Mupire eki muwec: “Jañe qafâc-nane; neñgoc-nanere ñokâfâc. Nohe jañe mi qâhâmoc-jopazapic muzac no wâc mi âke hâmoc-ñofazapo, i jâmbomac Wofuñte maio

mukopac.” <sup>20</sup> Injuc murâ mârâc ñokâ-ticne Jetera âzâcnerâ muwec: “Ajoc, âke hâmoc-jofac.” Mume motec e mi soka tarawecte hâwickeme sâqe-ticne mi unuckewec. <sup>21</sup> Injuc eme Zeba â Zalimuna jahe Gideonj âzâcnerâ mupic: “Ajoc, go gahac faharerâ nâfoc. Moc e ñic ehuc tâpiri-ticnehec eekac.” Injuc mupire Gideonj e faharerâ Zeba â Zalimuna âke hâmoc-jofawec. Ehuc zuñe wiac kamele-jekicte upeo fowec i rowec.

### *Gideonje juju bapa â hâmoc-ticnere binaj*

<sup>22</sup> Eme Israe ñic jañe Gideonj zinjuc âzâcnembiñ: “Go Midianj ñic jañere meonec batarac-nâpokicte go â ñokâge erâ wâc ñosage ñoñe nâñe soñaj-nâponzepieñ.” <sup>23</sup> Mupie Gideonzi zinjuc jazawec: “No â ñokâ-nane nâñe mi soñaj-ñopanacmu. Wofunzi soñaj-ñopaocmu.” <sup>24</sup> Erâ muwec: “Wiac mocte numu-ñarepe. Ñoñe sasawa hazec warawa rombiñ i narenij.” (Jañe Isimaere qâricfâc irec hazec warawa-jeñic i golzi bakicne bajumbiñ.) <sup>25</sup> Injuc mume jañe âzâcnerâ mumbiñ: “Nâñe buafec jaha garenañmu.” Eme qoruc rumackerâ ñic sasawa hazec warawa-jeñic rombiñ i guruckepie fewec. <sup>26</sup> Eme hazec warawa irec ñemâc i 1 tausenj 700 irec sâc ewec. Erâ wâc zuñe â eri qoqonañ gacne, erâ kamele jañere upeo fofu qoruc i â Midianj ñicwofuñ jahere ñaqi bâbâronzi âmuc âmucne i wâc mâmâc guruckembiñ. <sup>27</sup> Eme Gideonj e wiac izi taha bapa ñaqi moc qâñ wiachec barâ e jahacne hae Ofira îra râewec. Eme Israe ñic jañe fisirâ arañ bacnehuc dapecnembiñ. Ehame wiac izi Gideonj â kikefunfâcne jañere bitiñ ewec.

28 Â Israe njic jaŋe sananŋerâ Midiaŋ njic bawa-hac-jopakupie tâpiri-jeŋic omaewec. Eme mâreŋ ira Gideonŋte damaŋko wama fuarâ foha jara 40 tarawec.

29 Eme Joasi ŋokâ-ticne Jeru-Baali e haeticnao risierâ ira jusananŋewec. 30 Gideon e ŋonânŋfâc-ticne bocjaha jucnembinte ŋokâfâc-ticne 70 fuambin. 31 Â ŋokac moc Sikem haeo jucnewec eki ŋokâ moc rocnewec. Eme ere zâŋe Abimelec muwec. 32 Eme Joasi ŋokâ-ticne Gideon e jara bocjaha jâmbân bazurâ njicqizec jâmbân ehuc hâmomme Abieze guru jaŋere hae Ofira ira mamac-ticne Joasire qânâ hawec gufukicne fowec ijaha duckembin.

33 Gideon hâ mohame izia Israe njic jaŋe mocwâc risierâ Baali nemu jaŋerao qohotahuc Baali-Beriti wofuŋ-jeŋic âkendânŋembin. 34 Ehuc râsifâc-jeŋic ŋifec â ŋifec jaŋere meonec batarac-jopawec Wofuŋ Anutu-jeŋic hâcne ere nikec-jopawec. 35 Erâ Jeru-Baali, Gideon hâcne, eki Israe njic ehâmo-jarewec irec okacne garikinŋfâc-ticne bu-biaŋ moc mi qajarembin.

## 9

### *Abimeleczi njicwofuŋ juocte fotariewec*

1 Eme Jeru-Baali ŋokâ-ticne Abimelec e Sikem haeo rarâ neŋgoc-ticnere wiacfâc sasawa zinuc jazawec: 2 “Ŋoŋe Sikem haere njic ŋokac sasawa zinuc muhuc jazaniŋ: ‘Jeru-Baali ŋokâfâc-ticne 70 jaŋe zenŋoma soŋaŋ-ŋopapie sâcŋeocmu me moc-jahazi soŋaŋ-ŋopame manapie sâcŋeocmu?’ Erâ zinuc i mana-jâmbânŋeniŋ: No ŋoŋere siec â biuc

jaha.” <sup>3</sup> Injuc mume nenjoc-ticnere wiacfâc jaņe dâņ i sasawa ere okacne Sikem njic jaza-fârembiņ. Eme manjenjiczi Abimelectao boc domame zinjuc hâcne mumbiņ: “E qanâņec.” <sup>4</sup> Injuc murâ Baali-Beriti ere ufunjonec siliwa moneņ 70 rorâ râcnepie njic kosane pepechec bătâc bajareme bătâpembij. <sup>5</sup> Injuc erâ mamac-ticnere hae Ofira ira rarâ Jeru-Baalire njokâfâc hahac qafâc-ticne 70 jaņe qânâ mocjahao qâhâmoc-jopawec. Â Jeru-Baali zâheç njokâ jâmbâņ-ticne Jotam e ine soņkerâ juwecte hetirimbiņ. <sup>6</sup> Eme Sikem haere njic njokac â Bete-Milo haere njic njokac jaņe Sikem haeo mâreņ furu mukicne ira tumaņne-fârerâ Abimelec njicwofuņ-jeņic âkendâņnembij.

<sup>7</sup> Eme Jotam mufuacnepie manarâ ra Gerizim tikitoņko domahuc zinjuc muhuc wirawec: “Sikem haeonec njic njone dâņnane mananiņ, eme Anutuzi njone dâņ injuc jaha manaocmu. <sup>8</sup> Dameņ mocko jâc jaņe njicwofuņ-jeņic âkendâņneniņte tumaņnembij. Ehuc oliwa jâc zinjuc âzâcnembij: ‘Goki njicwofuņ-nâņec juc.’ <sup>9</sup> Mupie oliwa jâczi zinjuc jazawec: ‘Wokemaņ-nanezi nemu â njic aņac bâfua-jareekac i hetararâ ra jâc gâcne fosâoc-jopapemu me?’ <sup>10</sup> Eme jâc sasawa jaņe jâmbojâc âzâcnerâ mumbij: ‘Ajoc, go faharerâ njicwofuņ enârec.’ <sup>11</sup> Mupie jâmbojâczi jazarâ muwec: ‘No aņac â fâri-nane hetararâ ra jâc gâcne fosâoc-jopapemu me?’ <sup>12</sup> Eme jâc sasawa jaņe wainjâc âzâcnerâ mumbij: ‘Ajoc, go faharerâ njicwofuņ enârec.’ <sup>13</sup> Injuc mupie wainjâczi zinjuc jazawec: ‘Opâ-nanezi nemu â njic maņ baafec ejareekac i hetararâ



ra jâc gâcne fosâoc-jopapemu me? <sup>14</sup> Inuc mume jâc sasawa jaŋe fâpâ âzâcnerâ mumbiŋ: ‘Ajoc, go faharerâ njicwofuŋ enârec.’ <sup>15</sup> Mupie fâpâzi jâc sasawa ziŋuc jazawec: ‘Maŋurucko njicwofuŋ-ŋeŋic âkendâŋnuŋgopieŋko ine ware nâkumuc-naneo soŋkeniŋ. Inuc mi eniŋmuo ine fâpâonec zoc faharerâ Lebanonj mâreŋte jâmâzâc jâc zâseŋke-fârezejec.’

<sup>16</sup> “Eme ŋoŋe maŋtaniŋ â maŋbianko Abimelec njicwofuŋ âkendâŋnemiŋ, ehuc Jeru-Baali wiac ewec irec sâcko garikiŋfâc-ticne ejarembiŋ me? <sup>17</sup> Mamac-nane e ŋoŋere erâ zika qawec hâcne. Ehuc juju-ticne qaisockerâ Midiaŋ njic jaŋere meonec batarac-ŋopawec. <sup>18</sup> ŋoŋe ine mamac-nanere garikiŋfâc râsi ejarengopieŋ. Ehuc ŋokâfâc-ticne 70 qânâ mocjahao qâhâmoc-jopa-fârembiŋ. Erâ kiŋaŋ naru-ticnere ŋokâ Abimelelec e soctofa-ŋeŋic, irec Sikem njic ŋokac ŋoŋe njicwofuŋ-ŋeŋic âkendâŋnemiŋ. <sup>19</sup> ŋoŋe maŋbianko Jeru-Baali araŋ bacnehuc garikiŋfâc-ticne jaŋere manapie sâckeme inuc embiŋko ine Abimelecte manapie sâckeme zeri enzepieŋ. Eme eki wâc ŋoŋere zeri ezejec. <sup>20</sup> Inuc mi embiŋko ine Abimelectaonec zoc fuarâ Sikem â Bete-Milo haeonec njic ŋokac zâseŋ-ŋopazejec. Erâ wâc Sikem â Bete-Milo haeonec njic ŋokac ŋoŋeraonec zoc fuarâ Abimelec zâseŋkezejec.” <sup>21</sup> Jotam e inuc murâ wiserâ rawec. E hahac-ticne Abimelecte hâwickeme rarâ Bere haeo soŋkerâ juwec.

<sup>22</sup> Eme Abimelec e jara 3 Israe njic jaŋere njicwofuŋ juwec. <sup>23</sup> Ehame Anutuzi mâro sâqocne

moc Abimelec â Sikem haeonec njic njonden-  
 jenjicko râewec. Eme eki bâfâuc-jopame Sikem  
 haeonec njic jaŋe Abimelec wiac hâhâwicne ec-  
 nembiŋ. <sup>24</sup> I Abimeleczi Jeru-Baali njokâfâc-ticne  
 70 sindaŋ ehuc jopawec, erâ hahac qafâcne  
 jopaocte Sikem hae rune jaŋe dopeckembiŋ irec  
 okacne fai-jenjicko feocte iŋuc fuawec. <sup>25</sup> Eme  
 Sikem haeonec njic jaŋe njic gâcne Abimelecte ruc  
 baniŋte tikitoŋko râec-jopambiŋ. Eme jaŋe hata  
 ira njic rac warec epie sâc zâpâ jopahuc mafa  
 wiac-jenjic jowac rombiŋ. Iŋuc epie honec-joparâ  
 Abimelec âzâcnembiŋ.

<sup>26</sup> Eme Ebede njokâ-ticne Gali e njicfâc-ticne  
 jaŋehc Sikem hao raziwec. Iŋuc eme Sikem  
 haeonec njic jaŋe ere manapie sâckewec. <sup>27</sup> Eme  
 gie-jenjicko rarâ waiŋ hândâŋne rorâ âte picicke-  
 huc tiwâ zepec bâmockembiŋ. Ehuc nemu-jenjicte  
 ufuŋko razirâ nânâ â waiŋ i nâhuc Abimelec mu  
 sopec ecnembiŋ. <sup>28</sup> Ehuc Ebede njokâ-ticne Gali  
 eki muwec: “Abimelec e mo â Sikem haeonec  
 nâŋâc mo, irec e kiŋaŋ qacnenaŋmu? Jeru-Baali  
 njokâ-ticne e â micne-ticne Ťebuli jahe Sikem  
 haere micne bapa Hamoro ere njicfâc jaŋere  
 kiŋaŋ qapic. Irec wemocte e kiŋaŋ qacnenaŋmu?  
<sup>29</sup> Njicguru zi nore meo junzapiŋ muzac no Abim-  
 elec bârâriezapo. Ehuc ziŋuc âzâcnezapo: ‘Mo-  
 morifâcge rocjopatec qârâŋkepie fua tâcnec.’ ”

<sup>30</sup> Hae irec gurin bapa Ťebuli e Ebede njokâ-  
 ticne Gali ere dâŋ i manarâ mâretc aarickewec.  
<sup>31</sup> Eme Abimelectao kamierâ ziŋuc muhuc kiŋaŋ  
 sorec-jopawec: “Manakic, Ebede njokâ-ticne Gali  
 â njicfâc-ticne jaŋe Sikem hao fisirâ njic manjbâin

ejarekupie râsi egarezo muenḡopieḡ. <sup>32</sup> Irec go â ḡicfâcḡe ḡoḡe faharerâ ḡafeoa ware ḡieo woḡec junzepieḡ. <sup>33</sup> Eme hae fureme zoaḡ wefume izia faharerâ haeo wefunzepieḡ. Ehame Gali â ḡicfâcḡe jaḡe ḡoḡehēc zika ḡazo hufâpie hata fua-ḡareocmu sâc jopanzepieḡ.”

<sup>34</sup> Eme Abimelec â ḡicfâcḡe jaḡe faharerâ ḡafeoa rarâ Sikem hae râsi fisicneniḡte guru jahec â jahec woḡec fombiḡ. <sup>35</sup> Fohapie Ebede ḡokâ-ticḡe Gali e haeonec hurâ haesac motâcko domawec. Ehame Abimelec â ḡicfâc-ticḡe jaḡe somâ fombiḡkonec faharembiḡ. <sup>36</sup> Eme Galizi ḡic honec-joparâ Żebuli ziḡuc âzâcnewec: “Tik-itonḡkonec ḡic wahaḡopieḡ i honekic!” Mume Żebulizi ziḡuc âzâcnewec: “Go tiki jaḡere mu-muc honetec ḡic tinac enḡopieḡ.” <sup>37</sup> Eme Galizi mocwâc muwec: “Honec, mâreḡ zâzâḡiḡkonec ḡic wahaḡopieḡ. Eme guru moc i furu mâreḡkonec warekac.” <sup>38</sup> Eme Żebulizi âzâcnerâ muwec: “Penaroḡ emeḡ irec fârine weni? Go ziḡuc mumeḡ: ‘Abimelec e mo, irec nâḡâc e kiḡaḡ ḡacnenaḡmu?’ ḡic i jaḡe hâcḡe goki ḡaisoc-jopameḡ. Hurâ jaḡehēc zika ḡac.” <sup>39</sup> Iḡuc mume Gali e Sikem haeonec ḡic bânie-jareme Abimelehec zika ḡambiḡ. <sup>40</sup> Eme Abimeleczi Gali jâpeme wisewec. Eme ḡic bocjaha zâpâ joparâ feraku haesac motâcko fisimbiḡ. <sup>41</sup> Iḡuc erâ Abimelec e Aruma haeo ra juwec. Eme Żebulizi Gali â ḡicfâc-ticḡe jâpec-jopame Sikem haeo mocwâc mi jumbiḡ.

<sup>42</sup> Hae fureme ḡic jaḡe hurâ ḡieo rambiḡ. Rahapie ḡic ḡâcnezi Abimelec âzâcnembiḡ. <sup>43</sup> Eme

e njic rocjoparâ bâtâc bacjopame guru jahec â moc epie gieo sojkerâ wojec fombiņ. Fohuc honec-jopahapie njic jaņe haeonec wahapie faharerâ jopa qâhâmoc ejarembiņ. <sup>44</sup> Ehame guru moc Abimelec e jahacnehec jumbiņ jaņe gasackerâ ra haesac motâcko domambiņ. Eme guru jajahec jaņe faharerâ gieo jumbiņ i sasawa qâhâmoc-jopambiņ. <sup>45</sup> Eme zoaņ ira Abimelec e hae i râsi sanaņ rocnewec. Ehuc hae i rorâ irec maņnao njic ņokac jumbiņ i jopa miziewec. Erâ hae i heroc qâropiekume sesuctac fuawec.

<sup>46</sup> Eme Sikem haeo ficsanaņ kâcqe ne moc ņewec irec njic ņokac jaņe biņe i manarâ Eli-Beriti nemure ufuņ sanaņko razimbiņ. <sup>47</sup> Inuc epie Abimelec e ziņuc âzâcnembiņ: Sikem ficsanaņte njic ņokac jaņe ufuņ sanaņko guru moc-jaha qâzuckeņgopieņ. <sup>48</sup> Eme Abimelec â njicfâcne jaņe Zalimoņ tikio fembiņ. Ehuc Abimeleczi rârîc moc rorâ zoc qâtâcneme feme dâtâckerâ hâpowec. Ehuc njicfâc-ticne jazarâ muwec: “Wiac epe honeņgopieņ irec sâc bâruņ jaha eniņ.” <sup>49</sup> Eme njic sasawa jaņe Abimelec bâjâpehuc zoc qâtâcnerâ ufuņ sanaņko guruckembiņ. Ehuc ufuņ i njic ņokac maņnao ņehapie bupuonec zoczi turuņkepie zawec. Inuc fuame Sikem ficsanaņte njic ņokac i tauseņ jaņe zeņgoma hâmombiņ wâc.

<sup>50</sup> Eme Abimelec e Tebezi haeo rarâ somâckehuc hae i rowec. <sup>51</sup> Erâ hae ira ficsanaņ moc ņewec. Eme ira njic ņokac sasawa jaņe wiserâ razihuc motâc basanaņkembiņ. Erâ bupunao fembiņ. <sup>52</sup> Eme Abimelec e ficsanaņko fisirâ roocte zoqac ehuc motâcko

fisirâ zoczi rikezo ewec. <sup>53</sup> Ehame ñokac moczi faicnec poroñ fofonzañ qânâ mocrorâ sârockeme waharâ Abimelec utu-ticne henzañnewec. <sup>54</sup> Eme e maruku babaju-ticne ñicmotec e zocnehec wiracnehuc muwec: “Zikage unuckerâ qâhâmocnuc. Ñic jañe ziñuc munzipiñkohec: ‘Ñokac moczi qâhâmowec.’” Mume ñicmotec-ticnezi âke hâmowec. <sup>55</sup> Eme Israe ñic jañe Abimelec hâmome honerâ haejenjic sâc rafârembiñ. <sup>56</sup> Abimelec e hahac qafâc-ticne 70 jopahuc mamac-ticnere guruo kiñsâko bâfuawec irec okacne Anutuzi iñucko hâcne bazucnewec. <sup>57</sup> Erâ Anutu e Sikem ñic jañere bâbâsifuc i bâtikieme jañacnao risiefârewec. Ehame Jeru-Baali ñokâ-ticne Jotam ere sâweczi jañerao fâri fidetenñehec ewec.

## 10

### *Tola â Jairi jahe Israe jañere mumutara ñic jupic*

<sup>1</sup> Abimelecte faicnao Dodo ñosa-ticne Tola, Puare ñokâ hâcne, e Israe ñic ñezic-jopaocte fua tâcnewec. Ñic e Isasa guruonec. E Eferaim tiki mârenko Samiri haeo juwec. <sup>2</sup> Ehuc jara 23 Israe ñic jañerao mumutara gie bahuc juwec. Juku hâmome Samiri haeo duckembiñ.

<sup>3</sup> Eme ere faicnao Gileade ñic Jairizi fua tâcnerâ jara 22 Israe ñic jañerao mumutara gie bawec.

<sup>4</sup> Eme ere ñokâfâc 30 jumbiñ, jañe donçifâc-jenjic 30 jaha jañere faio rac warec ehuc jumbiñ. Erâ wâc hae-jenjic i 30 jaha Gileade mârenko ñerawec irec zâñe Jaire hae mumbiñ i ziñuczia fokac

jaha. <sup>5</sup> Eme Jairi e hâmomme Kamonj haeo duckembiņ.

*Amonjic jaņe Israe njic fific bacjopambiņ*

<sup>6</sup> Eme Israe njic jaņe Anuture maio wiac makâcne mocwâc embiņ. Ehuc Siria â Sidonj erâ Moabi â Amonj â Filisa jaņere nemu Baali â Asitaroto kiņaņ qajarembiņ. Injuc ehuc Wofuņ kiņaņ mi qacnehuc râpeckembiņ. <sup>7</sup> Eme Wofuņ e kimbeņ-ticne fahareme Filisa njic â Amonjic jaņere meo râec-jopawec. <sup>8</sup> Injuc eme jaņe jara ira Israe njic fific guguriņ ejarehuc bâuruņ-jopambiņ. Ehuc Israe njic Jordanj ocniņucnao Amori njic jaņere mâreņ, Gileade hâcne ira jumbiņ, i jaņe jara 18 fific bacjopambiņ. <sup>9</sup> Eme Amonjic jaņe Judare guru â Benjaminjte guru â Eferaimjte guru Jordanj ziņucnao jumbiņ i jaņe jopaniņte Jordanj opâ fotâcnerâ razimbiņ. Injuc ejarepie Israe njic jaņe fific guguriņ faio jujâmbânjkembiņ.

<sup>10</sup> Eme Israe njic jaņe ziņuc muhuc Wofuņ kio wâwâsic ecnembiņ: “Nâņe Baali kiņaņ qajarehuc Anutu-nâņec go râpecgurâ sâqocne bahuc bugao bambenj.” <sup>11</sup> Eme Wofuņzi Israe njic jazarâ muwec: “No Aigita njic, Amori njic, Amonjic â Filisa njic jaņeraonec mi batarac-ņopapo me? <sup>12</sup> Erâ wâc Sidonjic, Amaleke njic â Maonjic jaņe fific bacjopambiņ. Eme no kio wâwâsic enarepie jaņere meonec batarac-ņopapo. <sup>13</sup> Ehame ñoņe sifu no râpecnurâ nemu kiņaņ qajarembiņ. Irec no mocwâc mi batarac-ņopapemu. <sup>14</sup> Ñoņe rarâ nemu hone wosâc ejarembiņ jaņerao kio wâwâsic eniņ. Eme jaņe fific guguriņ damen-ņeņicko batarac-ņopanjepiņ.” <sup>15</sup> Injuc mume

Israe njic jaņe Wofuņ ziuuc âzâcnembiņ: “Nâņe sâqocne bambențe go gahac manakic sâc enârec. Mocjaha, ziuuc numu-garenĝopenenĝ: Damerņ zi batarac-nâpoc.” <sup>16</sup> Inuc murâ nemu jabane i behec-jopa-fârerâ Wofuņ kiņaņ qacnembiņ. Inuc epie Wofuņ e Israe njic jaņerao zârâ hâriniņ fowec irec busâqoc mana-jarewec.

<sup>17</sup> Inuc fuame Amonņic jaņe roroc efârerâ Gileade mârenĝko teuņ âtembiņ. Eme Israe njic jaņe wâc inuc jaha tumaņne-fârerâ Mizipa wânenĝko teuņ âtembiņ. <sup>18</sup> Ehuc Israe njic, Gileade mârențe micne bapa jaņe jaņaczia wi-wioc erâ mumbiņ: “Mo njiczi Amonņic jaņehec zika fuņkeocmu? Eme njic eki hâcne Gileade mârențe nejucfâc nânâcne micne juzejec.”

## 11

### *Jefitazi Israe guru Amonņic jaņeraonec batarac-jopawec*

<sup>1</sup> Gileade njic Jefita e momori wânzân juwec. Jefita nenĝoc-ticne e sasec ņokac moc â mamac-ticne ine Gileade. <sup>2</sup> Eme Gileade ņonân-țicne e ņokâfâc-ticne gâcne rocjopawec wâc. Eme ņonân jâmbân-țicnere ņokâfâc jaņe sokahuc Jefita bâsuembiņ. Ehuc âzâcnerâ mumbiņ: “Go ņokac mocte ņokâ, irec mamac-nâņecte mafa wiac i goki ro rauc moc mi ezemec.” <sup>3</sup> Inuc mupie Jefita e wiserâ ra Tobe mârenĝko juwec. Ehame njic kosane jaņe erao tumaņnerâ juhuc ra njic gâcne râsi ejarehuc jumbiņ.

<sup>4</sup> Eme damerņ mocko Amonņic jaņe Israe njic jaņehec zika qambiņ. <sup>5</sup> Zika fuņkerâ

qahapie Gileade guru jaņere soņaņfâc jaņe Jefita jowaniņte Tobe mâreņko rambiņ. <sup>6</sup> Ra fisirâ Jefita ziņuc âzâcnembiņ: “Fârâ micne banâretec Amoņņic jopaņzepeneņ.” <sup>7</sup> Mupie Jefitazi ziņuc jazawec: “Noņe nore takic-ņopame mamac-nanere fickonec jâpecnumbiņ. Zi ine sipirickezo ehuc wemocte norao wareņgopieņ?” <sup>8</sup> Mume Gileade guru jaņere soņaņfâc jaņe ziņuc âzâcnembiņ: “Irec hâcne nâņehec rarâ Amoņņic jaņehec zika qahuc Gileade mâreņte ñecjuçfâc nâņere micne jucmurâ jowacguzo wareņgopeneņ.” <sup>9</sup> Eme Jefitazi Gileade guru jaņere soņaņfâc ziņuc jazawec: “Noņe Amoņņic jaņehec zika qapemurâ mocwâc bârisiecnupie Wofuņzi nore meo râec-jopaocmuo ine micne-ņeņic jupemu.” <sup>10</sup> Iņuc mume Gileade guru jaņere soņaņfâc jaņe ziņuc muhuc âzâcnembiņ: “Wofuņzi dâņnâņec soņaņkeha go mukomec iņuc ejâmbâņkenañmu.” <sup>11</sup> Iņuc mupie Jefita e Gileade guru jaņere soņaņfâc jaņehec rambiņ. Rapie ñic jaņe micne bapa-jeņic âkendâņnembiņ. Eme Jefita e Mizipa wâneņko dâņticne sasawa Wofuņte maio râe-fârewec.

<sup>12</sup> Iņuc erâ Jefita e Amoņņic jaņere ñicwofuņtao kiņaņ sorec-jopahuc muwec: “Go nore weniņuc muhuc mâreņ-naneo zika qazore warekomec?” <sup>13</sup> Mume Amoņņic jaņere ñicwofuņ e Jefita kiņaņņicfâc-ticne jaņere dâņ bâतिकie-jarehuc muwec: “Israe ñic jaņe Aigita mâreņkonec wefuhuc Aronoņ opâonec raku Jaboko opâo fisirâ raku Jordan opâo fisikac mâreņ i nowac rombiņ. Irec miņecgac ine wamaoa bârisie-narezo.”



14 Eme Jefita e Amonjic jaņere njicwofunġtao kiņaņ mocwâc sorec-jopawec. 15 Ehuc âzâcnerâ muwec: “Jefita e kecziņuc mukac: Israe njic jaņe Moabi mâreņ me Amonjic jaņere mâreņ i mi jowac rombiņ. 16 Jaņe Aigita mâreņkonec wefumbiņ damerj ira mâreņ burocnao rahuc Hâwec Bâbâroņko fisirâ Kadesi haeo fisimbiņ. 17 Fisirâ Edom njicwofunġtao kiņaņ sorec-jopahuc kecziņuc mumbiņ: ‘Nâņe gore mâreņko fotâcnezo muņgopeneņ, irec sifu mac mana-nârec.’ Edom njicwofuņ e ine mi mana-jarewec. Ehame Moabi njicwofunġtao iņuc jaha dâņ râepie rawec. Eme e wâc iņuc jaha mi mana-jarewec. Iņuc eme Israe njic jaņe Kadesi haeoa jumbiņ. 18 Juku mâreņ burocne fotâcnerâ Edom â Moabi mâreņ bârârec-jofahuc Moabi zoaņ wewefunaopec fisimbiņ. Ehuc Aronoņ opâ njifecnao teuņ âtembiņ. Aronoņ opâzi Moabi mâreņte ma ewecte jaņe Moabi mâreņko mi razimbiņ. 19 Erâ Israe njic jaņe Amori njic jaņere njicwofuņ Sihonj, Hesibonj njicwofuņ hâcne, erao kiņaņ sorec-jopambiņ. Ehuc âzâcnerâ mumbiņ: ‘Nâņe mâreņgao fotâcnerâ mâreņ-nâņecko fisinaņte mana-nârecmurâ muņgopeneņ.’ 20 Eme Sihonj e Israe njic jaņe mâreņ-ticnao fotâcnezore mupie maņjahec ejarewec. Irec Sihonj e njicfâcticne hetumaņ-joparâ Jahazi haeo teuņ âterâ fohuc Israe njic jaņehec qaqac embiņ. 21 Ehame Wofuņ Anutuzi Sihonj â njicfâc-ticne Israe njic jaņere meo râec-jopame sanaņke-jarembiņ. Sanaņkerâ Amori njic jaņere mâreņ sasawa i ro rauc embiņ. 22 Ehuc Amori njic jaņere mâreņ

AronoȚ opâonec raku Jaboko opâo fisikac, erâ mâreȚ burocnaonec raku JordanoȚ opâo fisikac i ro rauc efârembiȚ. <sup>23</sup> Ehuc Jefitazi SihoȚ âzâcnewec: Israere WofuȚ Anutuzi Țicfâc-ticne jaȚere erâ Amori Țic mâreȚ jowac rowec i goki mocwâc rozo mukic me? <sup>24</sup> Go nemuge Kemosizi wiac tahacguwec i sawa mi rauckenȚaȚ? Eme nâȚe wiac sasawa rauckenâȚe WofuȚ Anutu-nâȚeczi nâre tahac ewec i nâȚere biȚe eocmu. <sup>25</sup> Go Ziporo Țokâ-ticne Balake, Moabi jaȚere ȚicwofuȚ, e sirickekomec me? E Isare Țic jaȚe râsi ejarehuc zika moc qawec me? <sup>26</sup> Israe Țic jaȚe HesiboȚ haeo â hae piic piic gâcne, erâ Aroe hae â hae rârec rârec gâcne erâ AronoȚ opâ heririȚ hae Țerawec ira jara 300 jumbiȚ. Eme damenȚ ira wemocte mi romenȚ? <sup>27</sup> No gorao bahac moc mi bâfuapo. Goki ine zika qahuc norao bahac bâfuakomec. Irec miȚecgac zi Mumutara WofuȚzi Israe Țic â AmonoȚic nâȚâcne dâȚ fârine muzeȚec.” <sup>28</sup> AmonoȚ ȚicwofuȚ e ine Jefitazi dâȚ râecneme rawec irec hazec moc mi râewec.

<sup>29</sup> Ehame WofuȚte Mârozi Jefita neȚgoc Țecnehame Gileade â Manase mâreȚ fotâcne-fârerâ Gileade mâreȚko Mizipa haeo fisiwec. Erâ irecnec AmonoȚic jaȚerao rawec.

<sup>30</sup> Ehuc Jefitazi WofuȚtao mupaȚkehuc muwec: “Go AmonoȚic nore meo râec-jopacmuo <sup>31</sup> ine zika qatarahuc AmonoȚic jaȚeraonec risiehape moczi bâbâni ficnaneonec bâfuacnuocte wahaocmu e WofuȚte biȚe, e hâcne bâzi rikepemu.”

<sup>32</sup> InȚuc murâ AmonoȚic jaȚehuc qaȚac eniȚte rawec. Rahame WofuȚzi AmonoȚic meticnao râec-jopawec. <sup>33</sup> Eme e Aroe opâonec raku Miniti

haeo fisikac nonden irec hae 20 njerawec i imacke-fârerâ Abe-Keramim mârenko fisiwec. Nonden ira njic afecne mi qâhâmoc-jopawec. Inuc ehuc Israe njic jaje Amonjic bâurun-jopambinj.

*Jefita otâ-ticnere binaj*

<sup>34</sup> Eme Jefita e Mizipa hae-ticnao risiewec. Ehame otâ-ticne e bâfuaocte gae wonğânhec fisiwec. E qâricmac-ticne mocjaha hâcne. Erao zuhuckerâ nokâ me otâ gâcne moc mi fuarâ jucnembinj. <sup>35</sup> Eme Jefitazi e honerâ naqi-ticne bâsuckehuc muwec: “Jei, otâ-nane, go inuc erâ manbahac bâfua-narehuc herândinjnukomec. No Wofuntao mumupañ dâñ mupo i sâcne mi bârâriepemu.” <sup>36</sup> Mume naruzi âzâcnerâ muwec: “Mamac-nane, go Wofun dâñ âzâcnemeñ dameñ ira Wofunzi Amonjic râsifâcge okacne bazujarewecte micgaonec dâñ wahawec irec sâc jaha fuazejec.” <sup>37</sup> Erâ zuhuckerâ mamac-ticne zinjuc âzâcnewec: “Wiac zinjuc sawa enarec: Râecnutec rarâ tikio mosa jajahec âgofâc-nane jajehec rambañ juhuc naru zeñon juekopac irec ki busâqoc ezepac.” <sup>38</sup> Mume mamacnezi muwec: “Sâcne rac.” Muhuc soreme mosa jajahec juocte rawec. Eme naru e âgofâcne jajehec rarâ tikio juhuc naru zeñon juju-ticnere ki busâqoc ehuc juwec. <sup>39</sup> Eme mosa jajahec i tarame naru e mamac-ticnerao risiewec. Eme mamac-ticnezi mupañkewec irec sâc ecnewec. Naru e njicte fune moc mi manawec. Eme dameñ ira Israe nokac zeñon jaje funkerâ zinjuc ejumbiñ: <sup>40</sup> Jara sâc rarâ Jefita otâ-ticnere qâqinj qahuc ki mamakuc ehapie zoañ jahac â jahec tara jujec.

## 12

### *Eferaim njic jaŋe Jefita râsi ecnembiŋ*

<sup>1</sup> Eferaim njic jaŋe tumaŋne-fârerâ Zafon mâreŋko rarâ Jefita ziŋuc muhuc âzâcnembiŋ: “Go wemocte mi hefârec-nâpohuc Amonjic jopazore bucge rameŋ? Irec nâŋe ficgehec mâmâc zoczi rikecgunanŋmu.” <sup>2</sup> Eme Jefitazi jazarâ muwec: “No â njicfâc-nane nâŋe Amonjic jaŋehec juju gie sâko bahuc hefârec-nopapene ŋoŋe jaŋere meonec mi batarac- nâpombiŋ. <sup>3</sup> Irec sâcne mi bafic-nâponiŋmu, iŋuc manarâ juju-nane qaisockehuc Amonjic jaŋehec qaŋac enaŋte rambeŋ. Ehame Wofunzi menaneo râec-jopawec. Eme ŋoŋe wemocte râsi fisi-nareŋgopieŋ?” <sup>4</sup> Jefita e iŋuc murâ Gileade njicfâc-ticne rocjopa- fâreme Eferaim jaŋehec qaŋac embiŋ. Eme Gileade njic jaŋe Eferaim jopambiŋ. Jaŋe ziŋuc mumbiŋte: “Gileade njic ŋoŋe Eferaim â Manase ŋonden- nâŋeckonec wisembiŋ.” Gileade hae i Eferaim â Manase jaŋere mâreŋko ŋewecte iŋuc mumbiŋ. <sup>5</sup> Eme Gileade njic jaŋe Eferaim njic jopaninŋte Jordan opâ rendacne sasawa i somâcke-fârembiŋ. Ehame Eferaim njic wisembiŋ jaŋeraonec moczi fisirâ opâ fotâcneocte mume Gileade njic jaŋe ziŋuc wiocnembiŋ: “Go Eferaim njic moc me?” Wiocnepie “Aricne” muwecko ine <sup>6</sup> jaŋe âzâcnerâ mumbiŋ: “Eme go ‘Shiboleti’ muc.” Iŋuc mupie “Siboleti” mume jaŋe manapie fâretiŋ jaha mi ewecte ine Jordan opâ rendacnaoa basananŋkerâ qâhâmombiŋ. Iŋuc ekupie Eferaim njic 42 tausen hâmombiŋ.

<sup>7</sup> Eme Jefita e Israe njic jaņere mumutara njic jara 6 juwec. Eme Gileade njic Jefita e hāmome Gileade mâreņko hae-ticnao duckembiņ.

*Nic jahec â moc Israe njic jaņere mumutara jumbiņ*

<sup>8</sup> Eme Jefitare faicnao Betelehem haeonec Ibezaņzi Israe njic jaņerao mumutara gie bahuc juwec. <sup>9</sup> E ñokâfâc-ticne 30 jumbiņ. Â otâfâcne 30 jaha jumbiņ, jaņe ñicko râec-jopaocte ñicguru gâcne jaņerao râec-jopame rambiņ. Ehuc joņaofâc-ticne 30 jaha guru gâcne jaņeraonec ñokâfâcne jaņere ñonâņ rocjopawec. Eme Ibezaņ e jara 7 Israe njic jaņerao mumutara gie bahuc juwec. <sup>10</sup> Juku hāmome Betelehem haeo duckembiņ.

<sup>11</sup> Eme Ibezaņte faicnao Sebuloņ njic Eloņ eki Israe njic jaņerao mumutara gie bahuc juha jara 10 tarawec. <sup>12</sup> Eme jufeku Sebuloņ njic Eloņ e hāmome Sebuloņ mâreņ-ticnao Ajaloņ haeo duckembiņ.

<sup>13</sup> Ere faicnao Piratoņ njic Hileliere ñokâ Abadoņzi Israe njic jaņerao mumutara gie bahuc juwec. <sup>14</sup> Ere ñokâfâc 40 â ñosafâc-ticne ine 30 jumbiņ. Jaņe doņgi motecne 70 jaņere faio rac warec ehuc jumbiņ. Eme Abadoņ e jara 8 Israe njic jaņerao mumutara gie bahuc juwec. <sup>15</sup> Jufeku Piratoņ njic Hileli ñokâ-ticne Abadoņ e hāmome Amaleke njic jaņere tiki mâreņ Eferaim ira hâcne Piratoņ haeo duckembiņ.

# 13

## *Simson fufua-ticnere binaŋ*

<sup>1</sup> Eme Israe njic jaŋe Wofunŋe maio wiac makâcne mocwâc embiŋ. Injuc epie Wofunzi Filisa njic jaŋere meo râec-jopame jara 40 jumbiŋ.

<sup>2</sup> Ehame Danjic jaŋere guruonec Zora haec njic moc juwec zâŋene Manoa. Eme Manoa ŋonâŋ-ticne e hufiŋne juwec. <sup>3</sup> Ehame Wofunŋe aŋelozi ŋokac e fuacnerâ âzâcne muwec:

“Manakic, go hufiŋne juhuc naru motec moc mi rocjopaekomec. Zi ine kiwechec erâ motec moc rocmu. <sup>4</sup> Irec go rucgerenŋe bahuc waiŋ me opâ sanaŋne gâcne moc mi mac nâzemec. Erâ wâcwiac muac-ŋopakicne i nâ bâuac mi ezemec.

<sup>5</sup> Manakic, go motec moc kiweckerâ rocmu. Rorâ qizec susuc-ticne moc mi bâtâcnezemec. Motec e fua fuahuc izia sowa bâtâcko juhuc Anuture biŋe juocmu hâcne. Eme eki hâcne fuŋkerâ Israe njic Filisa njic jaŋere meonec batarac-jopaocte gie baocmu.”

<sup>6</sup> Injuc mume ŋokac e rarâ ŋowe-ticne ziŋuc âzâcnewec: “Anuture njic moczi norao ware fisijec. Zâŋe mai-ticne i Anuture aŋelo zâŋe mai tinac, qeŋ bipinehec. No e wenirec warejec i mi wiocnepac. Erâ wâc e zâŋe-ticne moc mi nazajec. <sup>7</sup> Mâc kecziŋuc ine nazajec: ‘Manakic, go motec moc kiweckerâ rocmu. Irec go waiŋ me opâ sanaŋ gâcne moc mi nâzemec. Erâ wâcwiac muac-ŋopakicne i nâ bâuac mi ezemec. Motec e fuahuc izia sowa bâtâcko Anuture biŋe juha hâmoc damenŋ-ticne maickeocmu.’”

<sup>8</sup> Eme Manoazi Wofunŋ wâsickehuc muwec: “O Wofunŋ Anutu, go kiŋaŋjicge soremenŋ e nâherao

mocwâc wareocte numu-garekopac. Warerâ motec fuame wenijuc ecnenacmu i mu qazuc enâctezejec.”

<sup>9</sup> Eme Anutuzi Manoare dân manarâ aņelo-ticne mocwâc soreme ņokac e gıeo ņehuc juhame fisiwec. Damenj ira ine ņowe-ticne Manoa e ņonâņ-ticnehec mâmâc mi jupic. <sup>10</sup> Irec ņokaczi zocnehec gasackerâ ra ņowe-ticne zıjuc âzâcnewec: “Manakic, ņic jucne fisiwec e zi mocwâc ware fua-narekac.” <sup>11</sup> Injuc mume Manoa e faharerâ ņonâņ-ticne bâjâperâ ra ņic wiocnerâ muwec: “ņic goki hâcne ņokac zi dân âzâcnemenj me?” Mume ņiczi muwec: “No hâcne.” <sup>12</sup> Eme Manoazi muwec: “Dâņgezi sanajkeocmuo ine motec sâcmutâc wenijuc ecnehuc giene bacnezo?” <sup>13</sup> Injuc mume Wofunje aņelozi Manoa âzâcne muwec: “ņokac zi dân sasawa âzâcnepo irec sâcko rucgerenj-ticne bahuc juzejec. <sup>14</sup> E muckonec wiac sasawa fuaekac, waij mecne, erâ opâ sanaj gâcne mecne â wiac muac-ņopakicne i nâ bâuac moc mi ezejec. Wiac sasawa mutâcnecnepo i aimuj jaha soņajkezejec.”

<sup>15</sup> Mume Manoazi Wofunje aņelo âzâcnerâ muwec: “Nâhehec ņehaņtec nonij motecne moc hezurâ rike bâmoc egarenac.” <sup>16</sup> Injuc mume Wofunje aņelozi Manoa âzâcnerâ muwec: “Zira ņepemurâ mukomec, erâ sifu nânâ qowige mi nâpemu. Go bâzi moc rikezo mukicko ine Wofun taha bacnezemec.” E Wofunje aņelo i Manoazi mi mana tarawec. <sup>17</sup> Irec wiocnerâ muwec: “Go zâņege mo? Juku dângere fârine fuame bubianj

manahuc mu zeri egarenacmu.” <sup>18</sup> Injuc mume Wofunje anjezi azacne muwec: “Zane-nane i furu, irec wemocte wio-narekomec?” <sup>19</sup> Injuc azacneme Manoa e nonij motecne era nanâ wiac i rora qana faio Wofunje bibe rawec. Ehamer jahere zane faio Wofunje masi moc fuawec. <sup>20</sup> Eme alataonec zocbaruŋzi sawao feme Manoa a nonan-ticne jahe fi rarâqarehuc domahapire Wofunje anjezi alatare zocbaruŋ manko fewec. Feme jahe zane zane mai-jekic mareŋko hetutuck-erâ fopic.

<sup>21</sup> Eme Wofunje anjezi Manoa a nonan-ticne mocwac mi fua-jactewec. Eme Manoazi zinjuc manawec: I Wofunje anje. <sup>22</sup> Ehuc nonan-ticne azacnerâ muwec: “Zi Anutu honeperecte hamo-jamban-kenacmu i.” <sup>23</sup> E injuc mume nonan-ticnezi muwec: “Wofunje e nâfozo murâ wemocko taha bazi a qowi bazi menâheckonec rozac. Era wiac sasawa nafotujec a binedan mufua-nacteje i wemocko wac nasazac.” <sup>24</sup> Eme nokac e motec moc rowec. Rora zane-ticne Simson muwec. Eme Wofunzi motec e jambunkeha soka sanan ewec. <sup>25</sup> Eme Zora a Esitaoli hae nonden-jekicko Mahanedan hae newec ira juhame funkerâ Wofunje Mârozi esoc qafen ecnehuc juwec.

## 14

### *Simsonzi Timinata haeonec nokac moc rowec*

<sup>1</sup> Simson e Timinata haeo hurâ ira Filisa njic janere naru moc honewec. <sup>2</sup> Era risiera nenjoc



mamac jahec-ticne zinjuc jasawec: “No Timinata haeo Filisa njic jaņere naru moc honepac i ņonâņ-nane eocte ronarezepirec.”<sup>3</sup> Mume neņgoc mamac jahec-ticne jahe âzâcnerâ mupic: “Go gahacne guruo me njicfâc-nâņec jaņerao ņokac moc mi juņgopieņ me? Irec go Filisa njic sahaç tofa-jeņicko mi hezuc-jopakicne jaņeraonec ņonâņ moc rocmu?” Mupire Simsoņzi muwec: “Ere boc enarekacte sifu ronarezepirec.”

<sup>4</sup> Neņgoc mamac jahec-ticne jahe wiac i Wofunțe mamanao fuawec i mi mana tarapic. E hata moc fuame Filisa njic râsi fisi-jareocte manasuwec hâcne. Dameņ ira Filisa njic jaņe Israe njic rauc-joparâ jumbiņ.

<sup>5</sup> Eme Simsoņ e neņgoc mamac jahec-ticne jahehec Timinata haeo humbiņ. Eme Simsoņ e Timinata jaņere waiņ gieo ra fisiwec. Ehame laioņ motec qâri moczi owackehuc kizo warewec. <sup>6</sup> Iņuc eme Wofunțe Mârozi neņgoc ņesiņ ņecnehame lama motecnere mecqaņeņ bâsieeņgopieņ irec sâc laioņte mecqaņeņ bâsieme hâmwec. Simsoņ e meticnao wiac moc mi bajuwec. Eme wiac ewec i neņgoc mamac jahec-ticne mi jasawec. <sup>7</sup> Iņuc erâ hume ņokachec dâņ dâņepic. Eme e maņticnezi ņokactao boc domawec. <sup>8</sup> Juku dameņ mocko ņokac jowaocte huwec. Ehuc laioņ qâņqâņ-ticne honeocte raziwec. Razirâ baņac neņgocne guru sâko baņac fârinehec fome honewec. <sup>9</sup> Honerâ meticnao rome feme ameckerâ rahuc nânârâ rawec. Raku neņgoc mamac jahec-ticne jaherao fisirâ jahe wâc jacteme nâpic. Laioņte qâņqâņkonec baņac rowec i ine mi jasawec.

<sup>10</sup> Eme damenÿ ira Simsonÿ mamac-ticne e motec ñokac-ticnere dân mutarazore huwec. Simsonÿ e jahacne ine tiwâ zepec rike bâmoc ewec. Motec socqâri jañe inÿuc hâcne ejumbienÿ. <sup>11</sup> Eme ñic jañe e honerâ ñicmotec 30 ehec ñec domac eninÿte bacjopa fisimbinÿ. <sup>12</sup> Eme Simsonÿzi jazarâ muwec: “No dân herâricne moc ñazape mananiñ. Eme ñoñe tiwâ zepec-naneoa juhuc zoanÿ gie bapa 7 irec mañnao dân herâricne irec fârine bâfuapie ñaqi mañne 30 â hombanÿ ñaqi 30 jaha wâc ñarepemu. <sup>13</sup> Â ñoñe irec fârine mi nazaniñmuo ine ñaqi mañne 30 â hombanÿ ñaqi 30 jaha no nareniñmu.” Inÿuc mume âzâcnerâ mumbinÿ: “Dân herâricne muzo mukic i mutec mananañ.” <sup>14</sup> Mupie Simsonÿzi jazawec: “Soronÿ qaqa eraonec wiac nânâne fuawec. Tâpirihec eraonec wiac añacne fuawec.” Eme ñic jañe zoanÿ gie bapa jahec â moc irec mañnao dân herâricnere fârine biac mi bâfuarâ âzâcnembinÿ.

<sup>15</sup> Eme hae fureme Simsonÿ ñonân-ticne âzâcnerâ mumbinÿ: “Go ñowege mu âkerinÿ ecnetec dân herâricnere fârine nâzâzejec. Go inÿuc mi ecmuo ine go gahacne â garikinÿfâcge zoczi rikec-ñopanañmu. Ñoñe hapetac bacnâponinÿte zira hefârec-nâpombienÿ me?” <sup>16</sup> Inÿuc mupie Simsonÿ ñonân-ticnezi kiocnehuc muwec: “Go mâc bâsuecnuhuc mañzi moc mi zâficnukomec. Go dân herâricne ñicfâc-nane jazahuc irec fârine no mi nazamenÿ.” Mume Simsonÿzi muwec: “Manakic, no neñgoc mamac jahec-nane wâc mi jasapo. Eme zi go gazapemurâ mukomec me?” <sup>17</sup> Inÿuc mume ñokac e tiwâ zepec irec

manhao kiocehuc jaha juhame zoaŋ gie bapa 7 tarazo ewec. Eme e ŋokaczi boc zoqac ecnewecte zoaŋ gie bapa 7 ira dâŋ herâricnere fârine mutaniŋkehuc âzâcne-fârewec. Âzâcne-fâreme ŋokaczi ra gurufâc-ticne jazawec. <sup>18</sup> Ehame zoaŋ gie bapa 7 ira zoaŋ huzo eme hae irec ŋic jaŋe Simsoŋ âzâcnerâ mumbiŋ: “Wiac aŋacnehec i baŋac â wiac tâpirihec i laioŋ.” Mupie ziŋuc jazawec: “Qâto-nanezi hawec karaŋ mi bame muzac dâŋ herâricnere fârine mi bâfuanzapiŋ.” <sup>19</sup> Eme Wofuŋte Mârozi Simsoŋ esoc qafeŋ ecneme Asikalioŋ haeo hurâ irec ŋic 30 jopahuc ŋaqi-jeŋic rofârerâ dâŋ herâricnere fârine âzâcnembiŋ jaŋe jarewec. Inŋuc erâ aaricke sâqoreha mamac-ticnere haeo risiewec. <sup>20</sup> Rahame Simsoŋte ŋonâŋ rorâ wiŋec-ticne râcnembiŋ.

## 15

<sup>1</sup> Juku damenŋ mocko padi qa roro damenŋ maickeme Simsoŋ e noniŋ motecne moc bâmockerâ ŋonâŋ-ticne iqickeocte rawec. Ra fisirâ muwec: “No ŋonâŋ-nanere ficmaŋko razipemu.” Inŋuc mume ŋokacte mamaczi ira raziöcte mi manacnewec. <sup>2</sup> Ehuc muwec: “Go e qaisocke-jâmbâŋkemenŋ, inŋuc manarâ wiŋecge râcnepo. Qoticnezi ine hahac-ticne sirickerâ sahac hawari bianŋ jâmbâŋ jukac. Irec hahacte âkehoc qoticne rocmurâ mukopac.” <sup>3</sup> E inŋuc mume Simsoŋzi jazarâ muwec: “No damenŋ zi Filisa ŋic wiac hâhâwicne eŋarehuc sifu kiŋfâsâc jupemu.” <sup>4</sup> Inŋuc murâ Simsoŋ e ra kâte qâto 300

rocjopahuc waha wâc mâmâc rowec. Erâ kâte qâto jaņere gec jajahec jajahec baturehuc waha ŋondenġ sâc râe basanaġ efârewec. <sup>5</sup> Ehuc waha qazerâ kâte qâto goronġ-jopahuc jâpec-jopame jaņe Filisa ŋic jaņere padi gieo hurâ rapie dâtâckekicne i mecne â dodomane mecne, erâ wâc oliwa â wainġ gie i mâmâc zâmizie-fârewec. <sup>6</sup> Wiac inġuc fuame Filisa ŋic jaņe mumbiņ: “Wiac zi mozi ejec?” Inġuc mu wioc epie ziņuc jazambiņ: “Wiac i Simsonġi ejec. Timinata haeo kimo-ticnezi otâ-ticne jâoc rorâ wizec-ticne râcnewecte ejec.” Dâņ inġuc manarâ Filisa ŋic jaņe fisirâ ŋokac e jahacne â mamac-ticne zocko rikec-jofambiņ. <sup>7</sup> Inġuc epie Simsonġi jazarâ muwec: “Ŋoņe inġuc eņgopiņte no ziņuc mupaņkekopac: No irec okacne bazu-ņarepe tarame behepemu.” <sup>8</sup> Inġuc murâ imac-jopahuc henzaņ qanzaņ-jopawec. Inġuc erâ ra Etamte qânâ hârâcte hawecko ŋec juc ewec.

*Simsonġi Filisa ŋic Lehi mâreņko ba ititiņ ejarewec*

<sup>9</sup> Eme Filisa ŋic jaņe rarâ Juda mâreņko teuņ âterâ fohuc Lehi hae râsi fisicnemiņ. <sup>10</sup> Inġuc epie Judaniġ jaņe wio-jarerâ mumbiņ: “Ŋoņe wemocte râsi enâreņgopiņ?” Eme Filisa ŋic jaņe jazarâ mumbiņ: “Nâņe Simsonġ niņgiņkerâ wiac enârewec irec sâc jaha ecnenanġte warem-beneņ.” <sup>11</sup> Inġuc mupie Judaniġ 3 tausenġ jaņe Etamte qânâ hârâc irec hawecko hurâ Simsonġ ziņuc âzâcnemiņ: “Go Filisa ŋic jaņe soņaņ-nâpoņgopiņ i mi manakomec me? Go wemo mâsi emenġte wiac zi fua-nârekac?” Mupie dâņ

ziñuc bâtikie-jarewec: “Jañe wiac enarembiñ irec sâc jaha ejarepo.” <sup>12</sup> Eki iñuc mume jañe mumbiñ: “Nâñe niñgingurâ Filisa ñic jañere meo râecgunanñe wahanğopenenñ.” Jañe iñuc mupie Simsonzi ziñuc jazawec: “Ñoñe mi nuniñmu i mupañke-narenñ.” <sup>13</sup> Mume jañe mumbiñ: “Ar-icne, nâñe mi gunanñmu, mâc niñgingurâ Filisa ñic jañere meo râecgunanñmu.” Iñuc murâ repa qâricne jajaheczi mene qarâ qânâ hârâckonec rorâ bawefumbiñ.

<sup>14</sup> Eme Simson e Lehi hae bâqinğkeme Filisa ñic jañe anara hehuc erao fisimbiñ. Eme Wofunñe Mârozi fuacnewec. Ehame repa jajahec meticnao fopic i zoczi wiac zânusunğkekecne wahaekac irec sâc nusunğkehuc wahawec. <sup>15</sup> Wahame Simson e donği mocte mecqañenñe qâricne moc fome honerâ rohuc izi hâcne ñic 1 tausen qâhâmoc-jopawec. <sup>16</sup> Ehuc muwec: “Donği mocjahare mecqañenñi jopape gurune gurune foranğopienñ, donği mecqañenñezi ñic 1 tausen qâhâmoc-jopakopac.” <sup>17</sup> E dâñ iñuc mufârerâ donğire mecqañenñ i beheme rawec. Eme mârenñ ondenñ irec zâñe Ramalehi\* mukicne.

<sup>18</sup> Iñuc erâ opâre hâmo sâqorerâ Wofun wâsickehuc muwec: “Go kiñanñicge no babatara gie sâko zi bapemurâ mana-naremec. Eme zi opâre hâmohuc mi hezuc-jopakicne jañere meo fepe sâckeocmu me?” <sup>19</sup> Eme Anutuzi Lehi haeo mârenñ uuruñ fowec i bâfâuckeme opâ wefuwec. Eme Simson e opâ i nâme juju â tâpiri-ticne

---

\* **15:17:** Dâñnâñecko: Mecqañenñ tiki.

mocwâc fuawec. Eme opâ irec zaŋe Eŋhakore† mukicne. Eme opâ i Lehi haeo dameŋ ziŋuczia fokac jaha. <sup>20</sup> Eme Simsoŋ e Filisa ŋic jaŋe Israe mâreŋ soŋaŋkemiŋ dameŋ ira Israe ŋic jaŋere mumutara erâ juhame jara 20 tarawec.

## 16

### *Simsoŋzi Gaza haeo rawec*

<sup>1</sup> Eme Simsoŋ e Gaza haeo rarâ sasec ŋokac moc honerâ ere ficko fewec. <sup>2</sup> Eme Gaza hae rune jaŋe ziŋuc manambiŋ: Simsoŋ e zira warejec. Inuc manarâ ŋic jaŋe ŋafe zora fic â haere motâcko Simsoŋte ruc bahuc fombiŋ. Jaŋe ziŋuc muhuc ŋafeo nininikerâ fombiŋ: “Tomâcko hae fure taniŋkeha wahame qanzepeneŋ.” <sup>3</sup> Eme Simsoŋ e fohame ŋafe zâŋiŋkewec. Ehame ŋafe zâŋiŋko faharerâ haesac motâc â wâtuŋ jajahec, erâ babasanaŋ â wiac-ticne sasawa i rohuc unuckerâ bâfeŋne qawe-ticnao herâ hâpo fe Heboron haeopec tiki ŋekac irec botâŋnao râewec.

### *Simsoŋ â Delila jahere binaŋ*

<sup>4</sup> Eme irec faicnao Soreka wâneŋko ŋokac moc juwec zâŋene Delila erao maŋne boc domawec. <sup>5</sup> Filisa ŋic fekicne jaŋe inuc honerâ ŋokactao fisirâ ziŋuc âzâcnemiŋ: “Mu âkeriŋ ecnehuc tâpiri sâko-ticnere fuŋne i wena fokac â nâŋe weniŋucko e bawaharâ muczi mene qahuc bârârienanmu i honezemec. Eme nâŋe rusâc siliwa moner 1100 garenaŋmu.” <sup>6</sup> Inuc mupie Delilazi Simsoŋ âzâcnerâ muwec: “Go weniŋucko

---

† 15:19: Dâŋnâŋecko: Wâsickewec ere opâ zâŋe.

ro niŋgiŋ egarehuc bawahacguzo â tâpiri sâkoge wena fokac i nazanzaŋ?” <sup>7</sup> E iŋuc wiocneme Simsoŋzi ziŋuc âzâcnewec: “Repa qâricne 7 mi kereŋkekicne izi menane qaniŋmuo ine betanŋkerâ ŋic gâcne jaŋere sâc epemu.” <sup>8</sup> Eme Filisa ŋic fekiŋcne jaŋe repa qâricne 7 mi kereŋkekicne i bafisirâ ŋokac râcnembiŋ. Eme ŋokac e repa izi Simsoŋ mene qawec. <sup>9</sup> Ehame ŋic gâcne jaŋe ficmaŋ zâzâŋiŋ mocko soŋkerâ fombiŋ. Fohapie ŋonâŋ-ticnezi Simsoŋ âzâcnerâ muwec: “Simsoŋ, Filisa ŋic jaŋe rocguzo wareŋgopiŋ.” Eme Simsoŋte meonec repa i bifuŋzi tâcneekac irec sâc tâcnewec. Eme tâpiri soŋticnere fuŋne i sifu mi bâfuambiŋ.

<sup>10</sup> Iŋuc eme Delilazi Simsoŋ ziŋuc âzâcnewec: “Manakic, go zoraŋ enarehuc eatucnumeŋ. Go weniŋucko ro niŋgiŋ egarezo i miŋecgac naza-jâmbânŋec.” <sup>11</sup> E iŋuc mume Simsoŋzi ziŋuc âzâcnewec: “Repa qâricne jâmbânzi ro niŋgiŋ enareniŋmuo ine betanŋkerâ ŋic gâcne jaŋere sâc epemu.” <sup>12</sup> Eme Delila e repa qâricne rorâ izi meticne qarâ muwec: “Simsoŋ, Filisa ŋic jaŋe rocguzo wareŋgopiŋ.” Ŋic jaŋe ficmaŋne mocko soŋkerâ fombiŋ. Ehame Simsoŋ e repa i bameŋ qâruru tinac bâtâcnewec.

<sup>13</sup> E iŋuc eme Delilazi âzâcnerâ muwec: “Zoraŋ â eeatuc sasawa enare warekutec miŋecgac zoaŋ zi fisikac. Go weniŋucko ro niŋgiŋ egarezo i mufua-narec.” Iŋuc âzâcneme Simsoŋzi bâtikiecnahuc muwec: “Go qizec susucnane qizecne 7 i repahec qâfiserâ kikindenŋko basanaŋketec ŋic gâcne jaŋere sâc jaha epemu.”

<sup>14</sup> Injuc âzâcneme Delilazi ñowe-ticnere qizec qickeme guñ fowec, fohame qizec susuc-ticne qizecne 7 i repahec qâfiserâ kikindenjo râehuc Simson âzâcnerâ muwec: “Simson, Filisa ñic jañe rocguzo wareñgopien.” Injuc mume Simsonzi guñkonec mana qâqârehuc fu herâ fahareme qizec-ticne kikindenjhec qâunuckewec.

<sup>15</sup> Injuc eme ñonâñ-ticnezi âzâcnerâ muwec: “Go mañgezi norao mi fohame, ‘Mañzi zâficgukopac,’ injuc mutec sâckeocmu me? Go arec jahec â moc zorañ enarehuc tâpiri sâkoge wena fokac i moc mi nazamenj.” <sup>16</sup> Nonâñ-ticnezi zoañne zoañne zoqac boc ecnekume mañne betañke-jâmbâñ-kewec. <sup>17</sup> Eme mañticnere fuñne mufuacne-fârerâ zinjuc âzâcnewec: “Qizec-nane moc mi bâtâcnekicne. No neñgoc-nanere bumañkonecteañ Anuture biñe qacnukicne. Irec qizec-nane roninjmuo ine tâpiri-nane omaeme betañkerâ ñic gâcne jañere sâc jaha epemu.”

<sup>18</sup> Eme Delila e ñowe-ticnezi mañticnere fuñne mufuacne-fârewec injuc honerâ dâñ zinjuc râehuc Filisa ñic fekcicne hefârec-jopawec: “Ñoñe miñecgac biac wareniñ, e mañticnere fuñne naza-fârekac.” Injuc mume Filisa ñic fekcicne jañe monen rorâ ñokactao fisimbiñ. <sup>19</sup> Eme e Simson qickeme guñ foha ñic moc hefârerâ ecneme qizec susuc-ticne qizecne 7 i bâtâcnece-fârewec. Eme dameñ ira fuñkerâ tâpiri-ticne jâoc rome betañkewec. <sup>20</sup> E injuc ecnerâ wiwickehuc muwec: “Simson, Filisa ñic rocguniñte wareñgopien.” Injuc mume Simson e guñkonec qârerâ zinjuc manasuwec: “No dameñ gâcnao eekopac sâc injuc



ehuc hetâtiéc-jopapemu.” E damenɿ ira Wofunzi behewec i moc mi mana tarawec. <sup>21</sup> Eme Filisa njic jaŋe basanaŋkerâ zâŋe hândânɿ jahecne riporâ Gaza haeo bahumbiŋ. Bahurâ kâpâcwâru jajahec aeŋ bâbâronzi bakicne izi basanaŋkembîŋ. Inɿuc ecnepie Simsonɿ e kâpâcwâru fickoa jacgoŋ hândânɿne banzaŋnehuc juwec. <sup>22</sup> E ira juhame qizec susuc-ticne bâtâcnembîŋ i mocwâc wefurâ zorawec.

### *Simsonɿ hâmoc-ticnere binanɿ*

<sup>23</sup> Eme Filisa njic fekicne jaŋe zeri ehuc nemu-jeŋic Dagonɿ e taha bâzi rikecneniŋte tumaŋnembîŋ. Jaŋe ziŋuc hâcne mumbîŋ: “Nemu-nâŋec e râsi-nâŋec Simsonɿ nâŋâcne meo râewec.” <sup>24</sup> Eme njic ŋokac jaŋe Simsonɿ honerâ nemu-jeŋic mu zeri ecnehuc ziŋuc hâcne mumbîŋ: “Râsi-nâŋec Simsonɿ e mâreŋ-nâŋec sipirickehuc njic bocjaha nâpowecte nemu-nâŋeczi menâŋecko râewec.” <sup>25</sup> Inɿuc muhuc manjeŋic fie ruruckehame ziŋuc mumbîŋ: “Simsonɿ hefârepie warerâ mamasiri wiac eme honenzepeneŋ.” Inɿuc murâ Simsonɿ kâpâcwaru fickonec hefârepie mai-jeŋicko domahuc mamasiri ewec. Eme jaŋe wâtunɿ nenɿocne jajahec jahere ŋonondenɿko ecnepie domawec. <sup>26</sup> Eme Simsonzi motec meticnao bame domawec e âzâcnerâ muwec: “Wâtunɿ nenɿocne fic zi derâ domakopirec i bâuarâ manahuc sâcne roweckezapo?” <sup>27</sup> Fic i njic ŋokac jaŋe fuse sâqorembîŋ. Filisa njic fekicne sasawa jaŋe wâc ijaha ŋembîŋ. Erâ fic bupuo njic ŋokac 3 tausenɿ jaŋe Simsonzi mamasiri ehame honehuc ŋembîŋ.

28 Ehame Simsonzi Wofuŋ wâsickehuc muwec: “O Wofuŋ Anutu, go manasu-narehuc basanaŋnumurâ numu-garekopac. O Anutu, arec mocjaha zi sawa baficnutec zâŋe hândân jahec-nanere Filisa ñic okacne bazu-jarepemurâ numu-garekopac.” 29 Simson e iŋuc murâ wâtun nenŋocne jajahec zâzâŋiŋko fic derâ domapic i mefârezi moc â qanazi moc iŋuc ro basanaŋ-jofawec. 30 Iŋuc erâ muwec: “Filisa ñic jajehec hâmozepac.” Simsonzi iŋuc murâ tâpirihuc fârehuc dapeha ficzi zaŋkerâ waha ñic fekiecne â omane ŋembiŋ jaŋere faio hewec. Eme hâmhuc jopame qâŋqâŋ fuawec izi qâricne juhuc jopawec i jâurukac. 31 Ehame hahac qafâcne â garikiŋfâc-ticne jaŋe hurâ qâŋqâŋ-ticne rorâ bafe Zora â Esitaoli hae ŋonden-jekicko mamac-ticne Manoare zâŋeruŋ gufukicne ira duckembiŋ. Simson e Israe ñic jaŋerao mumutara gie bahuc juha jara 20 tarawec.

## 17

### *Mikazi qâŋ qâqâtâc araŋ bajarewec*

1 Eferaim tiki mâreŋko ñic moc juwec zâŋene Mika. 2 Eki nenŋoc-ticne ziŋuc âzâcnewec: “Siliwa moner dâkâne 1100 goraonec rokiecne, eme irec sâwecdân mutec manapo i noni rorâ bajukopac.” Iŋuc mume nenŋoc-ticnezi ziŋuc âzâcnewec: “Motec-nane, Wofuŋte eehâmozi gorao fozejec.” 3 Iŋuc âzâcneme motec-ticnezi siliwa dâkâne 1100 i bârisiecnewec. Ehame nenŋoc-ticnezi muwec: “No moner i motec-nanere manasurâ bâtirihuc Wofuŋte biŋe

râekopac. I qâḥ moc jâc â siliwazi baniḥte iḥuc ekopac. Iḥuc ehuc bârisie-garekopac.”  
<sup>4</sup> Iḥuc mume moteczi monēḥ i nenḡoc-ticne bârisiecnewec. Ehame nenḡoc-ticnezi siliwa dâkâne 200 i rorâ qâḥ qâqâtâc bapa ḥic moc râcnewec. Eme eki qâḥ moc jâc â siliwazi bawec. Bafâreme Mikazi wiac i ficticnao heme ḥewec.  
<sup>5</sup> Ehame Mikare nemuqâḥ ufuḥ moc ḥewec ira qoqonaḥ ḥaqi â metâ moc barâ râewec. Ehuc ḥokâfâcne jaḥeraonec moc taha bapa-ticne erâ juocte mufriewec. <sup>6</sup> Dameḥ ira Israe ḥic jaḥerao ḥicwofuḥ moc mi juwec. Irec ḥic jaḥe manjeniczi wiac manapie sâckewec sâc erambinḥ.

<sup>7</sup> Eme Juda mârenḡo Betelehem hae ḥewec ira ḥic socqâri moc Lewire guruoneczi Judaḥic jaha juwec. E hae ira jaba juwec. <sup>8</sup> Juku ḥic e Betelehem hae beherâ hae mârenḡ moc bâfuarâ juocte rawec. Rahuc juku Eferaim tiki mârenḡo Mikare haeo fisiwec. <sup>9</sup> Fisime Mikazi wiocnerâ muwec: “Go wenirec warekomec?” Eme eki dâḥ zinḡoc bâtikiecnewec: “No Lewire guruoneczi Betelehem haeo juekopac. Erâ no hae mârenḡ moc bâfuarâ ira jaba jupemurâ warekopac.” <sup>10</sup> Iḥuc mume Mikazi zinḡoc âzâcnewec: “Go nohec juhuc mamac enarerâ taha bapa-nane juzemec. Erâ go nohec juhanḡec jara sâc siliwa dâkâne 10, erâ ḥaqi qoruc â nânâ opâ sâcne bâfua-garepemu. Iḥuc mume maname tarawec.” <sup>11</sup> Eme ḥic e Mikahec juocte maname sâckeme ḥokâfâc-ticne jaḥere sâc erâ juwec. <sup>12</sup> Ehame Mikazi ḥic e hâcne taha bapa-ticne erâ juocte mufirieme ficticnao juwec. <sup>13</sup> Iḥuc ecnerâ muwec: “3i Lewire

guruonec moczi taha bapa junarekacte Wofunzi ehâmo-nareocmu hâcne.”

## 18

### *Mika â Danje njicguru janjere binan*

<sup>1</sup> Dameri ira Israe njic janjerao njicwofun moc mi juwec. <sup>2</sup> Ehamo Danje qâricfâc janje mârenj moc rauckerâ juniñte basambinj. Janje Israe guruo mâc juwefumbinj hâcne. Irec Danje qâricfâc janje guru-jenjic sâc irecnec njic tâpiriheç râec-jopapie <sup>5</sup> eme mârenj hone tâcne-fâreniñte Zora â Êsitaoli haeonec sorec-jopahuc ziñuc jazambinj: “Nõje rarâ mârenj hone tâcneniñ.” Injuc jazapie raku Eferaim tiki mârenjko fisirâ Mikare haeo fombinj. <sup>3</sup> Fisimbij zoan ira Mikare fic bâqinkehuc Lewire guruonec njic ere dâñmarac manambinj. Ehuc bâñorierâ njic e ziñuc muhuc wiocnembinj: “Mozi egareme waremenj? Hae zira wemo gie bahuc juekic?” <sup>4</sup> Injuc wiocnepie Mikazi weniñuc ehuc rome taha bapa-ticne erâ juwec irec binan bajarewec. <sup>5</sup> Eme janje ziñuc âzâcnembinj: “Nâñe hata juñgopenenj zizi fârineheç eocmu me mâcne i manazo enârekacte Wofun mu wioc ecnec.” <sup>6</sup> Injuc âzâcnepie taha bapazi ziñuc jazawec: “Sâcne raniñ! Hata ranjopienj i Wofunzi hone manac efârekac.”

<sup>7</sup> Eme njic <sup>5</sup> janje fahare raku Laisi haeo fisimbij. Fisirâ ziñuc honembinj: Janje Sidonñic jumbinj irec sâc juhâc qâhâmombinj: Erâ ojowa â manabâc tâmiric juhuc mârenjko wiac forakac i moc mi basambinj. Erâ monenj mafa sâkoheç juhuc Sidonñic mecne, erâ wâc njic gâcne janjeheç

zuzuhuc â nâ nareŋ gareŋ moc mi embiŋ.  
<sup>8</sup> Eme njic 5 jaŋe Zora â Esitaoli haeo risiepie gomâfâc-jeŋic jaŋe wio-jarerâ mumbiŋ: “Dâŋ binaŋ enârepie mananaŋ.” <sup>9</sup> Injuc jazapie jaŋe mumbiŋ: “Ajoc, ŋoŋe faharepie jopazo ranaŋ; mâreŋ i guec sâkonehec honembeneŋ. Irec nâŋâc ŋepe fope tâmiric onzoŋ jaha rarâ mâreŋ i ro rauc enaŋ. <sup>10</sup> Nâŋâc rarâ izia njicguru qac qâoma juŋgopien jaŋerao fisinaŋmu. Mâreŋ i roma roma bakicne fokac; Anutuzi menâŋecko râewec hâcne. Mâreŋ ira wiac moc mi basazo.”

<sup>11</sup> Injuc mupie Danŋe mâreŋko Zora â Esitaoli hae ŋepic irecnec njic 600 zika qaniŋte zawierâ fahare rambiŋ. <sup>12</sup> Raku Juda mâreŋko Kiriati-Jearim haeo teuŋ âterâ fombiŋ. Injuc embiŋte Kiriati-Jearim hae heririŋ zoaŋ huhunaopec mâreŋ ŋondenŋ fokac irec zâŋe i Danŋe teuŋ injuc mumbiŋ, erâ wâc ziŋuczia muhuc juŋgopien jaha. <sup>13</sup> Eme irecnec raku Eferaim tiki mâreŋko Mikare haeo fisimbiŋ.

<sup>14</sup> Ehuc njic 5 Laisi mâreŋ hone tâcneniŋte rambiŋ jaŋe âgofâc-jeŋic ziŋuc jazambiŋ: “Fic zi ŋeraŋgopien jaŋere ŋondenŋko fic mocte maŋnao goqonaŋ ŋaqi erâ jâc â siliwazi qâŋ hekicne ŋekac i moc manaŋgopien me? I weniŋuc enaŋmu irec moc mana wosâc eniŋ.” <sup>15</sup> Eme jaŋe bâŋorierâ Mikare haeo razirâ Lewire guruonec njic ere ficko fisirâ zoaŋ biana mucnemiŋ. <sup>16</sup> Eme Danŋe qâricfâc njic 600 jaŋe zikare wiac-jeŋichec ficmotâckopec hae zoŋao domambiŋ. <sup>17</sup> Taha bapa e ficmotâcko momori njic 600 jaŋehac domaha njic 5 mâreŋ hone tâcneniŋte rambiŋ jaŋe ficmaŋko

razirâ jâczi qâŋ hekicne â qoqonaŋ ŋaqi, erâ metâ wiac â siliwazi qâŋ bakicne i rombiŋ. <sup>18</sup> Nïc i jaŋe Mikare ficko razirâ jâczi qâŋ hekicne qoqonaŋ ŋaqi â metâ wiac â siliwazi qâŋ bakicne i ropie taha bapazi wio-jarerâ muwec: “Nŋe wemo eŋgopien?” <sup>19</sup> Eme jaŋe âzâcnerâ mumbiŋ: “Go dân beherâ ware bâjâpec-nâpoc, ehuc mamac enârerâ taha bapa-nâŋec juzemec. Go ŋic moc-jahare ficko taha bapa jucmu izi sâckeocmu, me Israe guruo garikiŋ moc jaŋerao jutec sâckeocmu me?” <sup>20</sup> Iŋuc mupie taha bapa e bune biankwec. Bune biankeme qoqonaŋ ŋaqi â metâ wiac erâ jâczi qâŋ hekicne i rorâ ŋonden-jeŋicko hume rambiŋ.

<sup>21</sup> Eme jaŋe faharehuc ŋokac naru motec â bulimakao erâ mafa wiac-jeŋichec ejarepie bâniemiŋ. <sup>22</sup> Eme jaŋe Mikare haonec rapie mi zoraha Mika e ŋicfâc-ticne hetumaŋ-jopame Danŋe qâricfâc jâpec-joparâ rambiŋ. <sup>23</sup> Raku bâfuac-joparâ owacke-jarepie jaŋe forisierâ Mika ziŋuc muhuc wiocnemiŋ: “Go fuŋne wemocte ŋic guru sâko keci rocjopatec wareŋgopien?” <sup>24</sup> Eme Mikazi ziŋuc bâtikie-jarewec. “Nŋe qâŋnane rohuc taha bapa-nane mâmâc jowa wisepie hapetac ekopac hâcne. Ehuc wemocte ziŋuc wio-nareŋgopien: ‘Go wemocte warekomec?’ ” <sup>25</sup> Iŋuc mume Danŋe qâricfâc jaŋe ziŋuc âzâcnemiŋ: “Go hahaŋne bahuc dân boc mi mutec mananzepeneŋ. Nâŋere ŋondenko ŋic gâcne zâzâicne juŋgopien jaŋe go gahacne â wiacfâcge mâmâc ŋopanzipiŋte.” <sup>26</sup> Danŋe qâricfâc jaŋe iŋuc âzâcnehuc zuhuckerâ rambiŋ.

Rapie Mika e, jaŋe njc tâpiri sâkohec, iŋuc honec-joparâ hae-ticnao risiewec.

<sup>27</sup> Daŋte qâricfâc jaŋe Mikazi wiac bawec i ameckehuc taha bapa-ticne mâmâc jowa raku njc guru Laisi haeo manabâc tâmiric jumbiŋ jaŋerao fisirâ zikazi jopahuc hae i zoczi turuŋkepie zawec.

<sup>28</sup> Hae i Sidonj hae heririŋ mi ŋewec, â hae irec rune jaŋe njc guru gâcne jaŋehc nâ nareŋ gareŋ-jenjc mi fowec irec moczi moc mi ŋezickembiŋ. Hae i Bete-Rehobo wâneŋko ŋewec. Eme Daŋte qâricfâc jaŋe hae i mocwâc heqârerâ bahuc ira ŋec juc embiŋ.

<sup>29</sup> Ehuc irec zâŋe apa-jenjc Daŋ ere wase bambiŋ. Daŋ e Jakobore bifuŋko fuawec. Â hae irec zâŋe ine mârâc jaha Laisi mujumbiŋ. <sup>30</sup> Eme Daŋte qâricfâc jaŋe jâczi qâŋ hekicne i hâcne âkendâŋnepie domawec. Ehame Geresomte ŋokâ Jonatanj, Mosere ŋosa hâcne, e â ŋokâfâc-ticne jaŋe Daŋte guru jaŋere taha bapa erâ juhapie Asiria njc jaŋe Israe njc kâpâcwâruo bacjopa rambiŋ. <sup>31</sup> Erâ Daŋte guru jaŋe Mikazi qâŋ hewec i âkendâŋnepie domawec. Ine Anuture ufufuŋzi Silo haeo damenj zora ŋewec irec sâc domajarewec hâcne.

## 19

### *Lewi njc moc â ŋonâŋ-ticne jahere binanj*

<sup>1</sup> Israe njc jaŋerao njcwofuŋ moc mi juwec damenj ira Lewire guruonec njc moczi Eferaim tiki mâreŋ râpenao jaba juhuc Juda mâreŋko Betelehem haeonec ŋokac moc zuhuckerâ rome mamare ewec. <sup>2</sup> Eme ŋokac eki hâcne aaric manacnehuc wiserâ Juda mâreŋko Betelehem

haeo rarâ mamac-ticnere ficko mosa 4 juwec. <sup>3</sup> Ira juhame ñowe-ticnezi mu bâmiriñ ecnehuc jowame risienicte rawec. Ehuc kiñaññic-ticne â dongi jajahec rocjoparâ rawec. Ra fisime ñokaczi mamac-ticnere ficko jowa feme kimo-ticnezi honerâ bubianj sâko manawec. <sup>4</sup> Manarâ sakareme zoañ jahec â moc ehac juwec. Juku risiezo eme kimo-ticnezi nânâ opâ bâmockeme nârâ fopic. <sup>5</sup> Izi hae fureme zoañ gie bapa 4 eha faharerâ raocte zawiewec. Zawieme ñokac mamac-ticnezi kimo-ticne ziñuc âzâcnewec: “Nânâ piticne mac moc nârâ sanañkerâ razemec.” <sup>6</sup> Mume jahe waha ñehuc nânâ opâ nâpic. Ehuc ñokacte mamaczi kimone ziñuc âzâcnewec: “Go manatec sâckeme sifu ñafe zi sawa fozemec.” <sup>7</sup> Eme ñic e faharerâ razo eme kimo-ticnezi zoqac ecnekume mocwâc fowec. <sup>8</sup> Izi hae fureme zoañ gie bapa 5 ira furic uupictea fahare razo eme ñokacte mamaczi ziñuc âzâcnewec: “Nânâ piticne garepe nâqinñerâ ñehañtec zoañ oteweme razemec.” Injuc âzâcneme waha ñehuc nânâ nâpic. <sup>9</sup> Eme ñic e ñonâñ-ticne â kiñaññic-ticne rocjofame razo ehapie kimonezi ziñuc âzâcnewec: “Manakic, zi zoañ oteweme hae ñafezo ekacte sifu fonañ. Hae biac qâhâpozo ekacte mana uruepie fonañ. Eme tomâcko furic uupicte faharerâ râec-ñopape raku hae-ñeñicko fisinze pieñ.”

<sup>10</sup> Ehame ñic e ñafe moc hae ijaha mocwâc foote mi ecneme faharerâ ñonâñ-ticne â kiñaññic-ticne erâ dongi jajahec sate hejactekicne rocjopame rambin. Raku Jebusi hae, Jerusalem hâcne, i bâqinñkembin. <sup>11</sup> Eme jañe Jebusi hae



bâqinkehapie hae nafezo eme kinanñiczi bombon-ticne zinjuc âzâcnawec: “Nânâc Jebusi ñic janere haeo razirâ fonan.” <sup>12</sup> Injuc mume bombon-ticnezi zinjuc âzâcnawec: “Janje Israe ñic aricne, janje ñic furune jungopien irec janere haeo mi razinzepenen. Nânâc sifu fotâcnerâ Gibe haeo ranan.” <sup>13</sup> Injuc murâ kinanñic-ticne zinjuc âzâcnawec: “Warepie hae ñekopirec kecocna rarâ Gibe me Rama haeo fonan.” <sup>14</sup> Injuc mume janje fotâcnerâ raku Benjaminte guru janere hae Gibe i bâqinkehapie hae nafewec. <sup>15</sup> Eme janje Gibe haeo foninte razimbin. Razirâ hae zonao nehapie ñic moczi moc mi hefârec-jopawec.

<sup>16</sup> Ehame ñicranqa moc e hae owâeme gieonec fisiwec. Ñic e ine Eferaim tiki mârenkonec. E Gibe haeo jaba juwec. Â hae irec ñic janje ine Benjaminte guruonec. <sup>17</sup> Eme ñicranqa e fime rame ñic hae zonao ñepie honec-joparâ zinjuc muhuc wio-jarewec: “Ñoñe wenirec warerâ wena razo enjopien?” <sup>18</sup> Injuc muhuc wio-jareme Lewire guruonec ñic eki zinjuc âzâcnawec: “Nânje Juda mârenko Betelehem haeonec Eferaim tiki mâren râpenao ranante ware ñenjopenen. No mâren irecnec hâcne. Betelehem haeo rapo irecnec risie warekopac. Ehame ñic moczi ficticnao moc mi râecnukac. <sup>19</sup> Nânje donji jahere nânâ erâ wâc ñic nânje nânâcne nânâ opâ sâcne fonârekac. Wiac moc mi basanjopenen.” <sup>20</sup> Injuc mume ñicranqazi zinjuc âzâcnawec: “Sâcne, manabâc mi enin. Wiac irec me irec enjareme bafic-ñopapemu, mâc, hae zonao ine mi fonin.” <sup>21</sup> Injuc murâ hefârec-jopame ficticnao fembin. Ehame

donji jahe nânâ gumec-jofawec. Eme jaņe kike-  
jenjic zure-fârerâ waha ņehuc nânâ opâ nâmbiņ.

<sup>22</sup> Jaņe manabâc tâmiric nâ zeri ehuc ņehapie  
hae irec ņic repicne jaņe fic orâņkerâ domahuc  
motâcko heickembiņ. Ehuc fic irec rune ņicraņqa  
hâcne e ziņuc âzâcnembiņ: “ņic gore ficko hefâjec  
ņekac e râetec wahame bâsâqorenaņ.” <sup>23</sup> Iņuc  
mupie ņicraņqa e fickonec waharâ ziņuc jazawec:  
“Âgo bureņ, iņuc misac, ņic nore ficko wefujec i  
hone-bipiehuc wiac hehesicne â mamakâcne keci  
mi eniņ. <sup>24</sup> Mananņopieņ, otâ-nane zeņoņne â ņic  
ere ņonâņ fic zira ņekopirec. Irec jahe râec-jofape  
hufâpire ro fârec ejactehuc mananņopieņ sâc  
ejactenzepieņ. Â ņic keci erao ine wiac ma-  
makâcne i moc mi eniņ.” <sup>25</sup> ņic jaņe ine qizec  
qahuc domambiņ. Iņuc epie ņic e ņonâņ-ticne  
menao rorâ fâre ra behe-jarewec. Eme jaņe ņafe  
zora bara e bâsâqorehuc juhapie bec furic bame  
behepie rawec. <sup>26</sup> Eme hae botâņne bawahame  
ņokac e rarâ ņowe-ticnezi fic fowec irec motâcko  
rândiņke qarâ foha hae fure taniņkewec.

<sup>27</sup> Fure taniņkeme ņowe-ticne e faharerâ raocte  
motâc rorâ honewec: ņonâņ-ticne motâcfuņko  
meticne qâsiņnerâ fowec. <sup>28</sup> Honerâ ziņuc  
âzâcnewec: “Faharetec ranaņ.” Iņuc mume  
dâņ okacne moc mi bâtikiecnewec. Iņuc hon-  
erâ qâņqâņ-ticne donji faio râerâ hae-ticnao  
barawec. <sup>29</sup> Raku ficticnao fisirâ ņonâņ-ticne  
râeme foha sâqe rorâ hezuwec. Hezukume dâkâ  
piic piic 12 eme Israe mâreņ sâckehuc râeme  
rawec. <sup>30</sup> Wiac i honembiņ jaņe ziņuc mumbiņ:  
“Israe ņic Aigita mâreņkonec wefumbiņ â zi

junḡopenenḡ damenḡ ḡondenḡ ira wiac inḡucne moc mi fuame honembenḡ. Irec tumaḡnerâ fârine weninḡuc muc manac eraḡgopienḡ i mutaninḡkepie mananaḡ.”

## 20

### *Benjaminḡte guru râsi fisi-jarembinḡ*

<sup>1</sup> Eme Daḡ haeonec raku Bere-Seba haeo fisikac erâ wâc Gileade mârenḡ mâmâc, mârenḡ ḡondenḡ irec Israe kikefunḡ jaḡe fahare-fârerâ maḡ moc-jaha ehuc Wofunḡ mai ecneninḡte Mizipa haeo tumaḡnembinḡ. <sup>2</sup> Ehame Israe kikefunḡ guru-jenḡic sâc irecnec ḡic micne jaḡe Anuture ḡicfâc bânie-jarehuc zika wiac-jenḡichec fisiku qâturepie zare-jenḡic 400 tausenḡ ewec. <sup>3</sup> Ehame Benjaminḡte qâricfâc jaḡe dâḡ zinḡuc manambinḡ: Israe ḡic guru gâcne sâko jaḡe Mizipa haeo tumaḡnenḡgopienḡ. Eme Israe ḡic jaḡe tutumaḡ ira zinḡuc muhuc wiwioc embinḡ: “Wiac mamakâcne keci weninḡuc jaha fuawec irec moc mupie mananaḡ.” <sup>4</sup> Inḡuc mupie Lewire guruonec ḡic, ḡokac-ticne sipirick-epie hâmwec, eki zinḡuc jazawec: “ḡonâḡ-nane nâhe Benjaminḡte guru jaḡere hae Gibea ira fon-acte fisirâ ḡepec. <sup>5</sup> Ira ḡehapere hae rune jaḡe ḡafeo nuninḡte manasuhuc fisi fic orâḡkembinḡ. Ehuc ḡonâḡ-nane ro fârec ecnekupie hâmwec. <sup>6</sup> Eme no ḡonâḡ-nane rorâ hezupe dâkâ piic piic eme Israe mârenḡ forakac sâc râepe fâwec. Jaḡe wiac mutucne ehuc Israe guruo mamakâc sâko bâfuambinḡ hâcne. <sup>7</sup> Manaḡgopienḡ, Israe ḡic sa-sawa ḡoḡe muc manac ehuc inḡuc me inḡuc ezo i zinḡuczia mupaḡkeninḡ.”

<sup>8</sup> Eme njic sasawa jaņe maņ mocjaha ehuc zinjuc mumbiņ: “Nâņâcnaonec moczi fic haeticnao moc mi risie-jâmbâņkezejec. <sup>9</sup> Nâņâc Gibea hae râsi fisicnenanņte Anutu wiocnepene eki mutâcne-nâreocmu irec sâc enzepeneņ. <sup>10</sup> Nâņâc momori 100 jaņere nânâ roninņte njic 10 â wân tausen jaņere 100 â 10 tausen jaņere tausen injuc rowosâec-jopapene ranzepieņ. Eme momori jaņe Benjamiņte guru jaņere hae Gibea ira ferâ okacne bazucnenzepieņ. Jaņe Israe guruo hata bâsifuckehuc wiac sindanņne embiņ hâcne.”

<sup>11</sup> Ehame Israe njic jaņe Gibea hae râsi fisicneninņte tumaņnehuc maņ mocjaha embiņ.

<sup>12</sup> Eme Israe njic guru gâcne sâko jaņe Benjamiņte guru jaņerao dân zinjuc muhuc râepie rafârewec: “Wiac mamakâcnezi ñoņere ñondenņko fuarâ fokac. <sup>13</sup> Irece ñoņe Gibea haeo njic hehesicne junņgopieņ jaņere dân mutarapie jopanaņ. Ehuc Israe guruo wiac repicne fokac i bârârienanņ.” Injuc jazapie Benjamiņte guru jaņe Israe njic âgofâc-jeņic jaņere dân mi reņkembieņ.

<sup>14</sup> Injuc ehuc Benjamiņte guru jaņe hae-jeņickonec Israe njic guru gâcne sâko jaņehec zika qaniņte Gibea haeo tumaņnembieņ. <sup>15</sup> Eme Benjamiņte guru jaņe hae-jeņickonec zikahec faharekupie njic 26 tausen ewec. I Gibea hae rune mi wosec-jopakicne. Jaņe ine njic qac momorihec 700 rowosâec-jopambieņ. <sup>16</sup> Erâ guru-jeņickonec njic 700 rowosâec-jopambieņ jaņe hâcne mejenic qaqaņa. Jaņe qânâ moc tacbaņko râerâ qapie qizec susuc mi ririocmu. <sup>17</sup> Ehame Benjamiņte guru jaņe tâmiric Israe njic guru gâcne sâko

janjeraonec sawa momori njic zika-jenichec 400 tausen bazawiec-jopambinj.

<sup>18</sup> Injuc erâ Israe njic jaje Bete haeo ferâ Anutu wiocnehuc mumbinj: “Nâjeraonec guru weni-moizi bânie-nâreme Benjaminjte guru jopazo fe-naŋmu?” Eme Wofunzi muwec: “Judare guruzi bâniezejec.”

<sup>19</sup> Eme hae fureme Israe njic jaje faharerâ Gibeaa hae râsi fisicneninte hae mendânko teun âtembinj. <sup>20</sup> Ehuc Gibeaa hae somâckehuc orânkerâ fombinj. <sup>21</sup> Ehame zoan ira Benjaminjte guru jaje Gibeaa haeonec waharâ Israe njic <sup>22</sup> tausen jopambinj. <sup>22</sup> Injuc fuame Israe njic jaje zoqac erâ zika funkehuc orânkembinj mâreŋ nonden ijaha mocwâc orânkerâ fombinj. <sup>23</sup> Eme Israe njic jaje Bete haeo ferâ Wofuntao kio wâwâsic ehuc juhapie hae ŋafeme Wofun mu wioc ecnehuc mumbinj: “Benjaminjte guru âgofâc-nâŋec râsi mocwâc fisi-jarenaŋmu me?” Eme Wofunzi muwec: “Sâcne, ferâ râsi fisi-jareninj.”

<sup>24</sup> Eme hae fureme Israe njic jaje Benjaminjte guru râsi mocwâc fisi-jareninj. <sup>25</sup> Ehame njifec Benjaminjte guru jaje râsi rojarehuc Gibeaa haeonec wahambinj. Ehuc Israe njic <sup>18</sup> tausen jopambinj. Njic jopakicne jaje zika-jenichec sasawa. <sup>26</sup> Injuc fuame Israe momori njic sasawa jaje Bete haeo ferâ Wofunte maio kio wâwâsic ehuc nânâ sowa juhapie hae ŋafewec. Injuc ehuc gowi bâzi â wama bâzi rikecnembinj. <sup>27</sup> Damerŋ ira Anuture zâzâfic katapazi Bete haeo nejujec. Eme Aronte ŋosa Pinehasi, Eleazare ŋokâ hâcne, e damerŋ ira taha bapa juwec. <sup>28</sup> Ehame Israe

ņic jaņe Wofuņ mu wioc ecnehuc ziņuc mumbiņ: “Nāņe Benjamiņte guru âgofâc-nāņec jopanaņte mocwâc fenaņmu me sifu behenaņmu?” Eme Wofuņzi muwec: “Feniņ, no tomâcko meņeņicko râec-jopapemu hâcne.”

<sup>29</sup> Irec Israe guru jaņe ņic gâcne Gibeaa hae somâckeniņte râec-jopambiņ. <sup>30</sup> Eme hae mocwâc fureme Israe ņic jaņe Benjamiņte guru râsi fisi-jarerâ bâbâni embiņ iņuc ehuc Gibeaa hae mocwâc orâņkemiņ. <sup>31</sup> Ehamē Benjamiņte guru jaņe Israe ņic jopaniņte haeonec waharâ rambiņ. Eme Israe ņic jaņe eatuc-jopahuc wisepie bâjâpec-joparâ rambiņ. Ehuc bâbâni embiņ irec sâc ehuc hae sahao Israe ņic jâpec-jopaa raku Bete â Gibeaa hae hata sosohoc-jekicko ira ņic <sup>30</sup> jopambiņ. <sup>32</sup> Ehuc Benjamiņte guru jaņe mumbiņ: “Bâbâni bawahac-jopambeņ iņuc bawahac-jopangopenē.” Ehamē Israe ņic jaņe ine mumbiņ: “Nâņâc eatuc-jopahuc wisepene hae beherâ hatao fânzepiē.” <sup>33</sup> Iņuc murâ Israe ņic jaņe dodoma-jeņickonec âte sue rarâ Baali-Tama haeo birickemiņ. Eme Israe ņic gâcne Gebaa haere zoaņ huhunaopec ira somâ râerâ fombiņkonec quruņ herâ faharemiņ. <sup>34</sup> Eme Israe guru sâc irecne c ņic 10 tausen bâwosâec-jopakicne jaņe Gibeaa hae râsi ecnehuc fisipie zikazi qârâņke-jâmbâņkewec. Ehamē Benjamiņte guru jaņe sisipiriczi bâmbeņ-joparâ fowec i moc mi zâņitambiņ. <sup>35</sup> Ehamē Wofuņzi Israe ņic jaņere zâņe faio Benjamiņte guru bawahac-jopawec. Eme Israe ņic jaņe zoaņ ira Benjamiņte guruonec ņic zika-jeņichec 25 tausen

â 100 jopa miziembiņ. <sup>36</sup> Injuc fuame Benjaminġte guru jaņe dockembiņ hâcne.

Eme Israe ġic jaņe ġic ġâcne Gibeaa hae somâckerâ fonġte râec-jopambiņ jaņe manapan-jopahuc Benjaminġte guru hae hejarembiņ. <sup>37</sup> Eme somâ râerâ fombiņ ġic i jaņe bâruņ jaha Gibeaa haeo ferâ ġic ġokac zikazi imac-jopambiņ. <sup>38</sup> Erâ Israe ġic guru sâko â ġic ġâcne somâ râerâ fombiņ jaņere ma ine hae turuņkepie zahuc hosâc sâko fahareocte musereckembiņ. <sup>39</sup> Eme guru sâko jaņe honerâ zika qaniņte forisiembiņ. Ehame Benjaminġte guru jaņe fuņkerâ jâpec-jopa raku Israe ġic 30 jopambiņ. Ehuc ziņuc mumbiņ: “Bâbâni zika qahuc ejarembiņ irec sâc imac-jopanoņopeneņ hâcne.” <sup>40</sup> Injuc muhapie ma mukicne hosâc izi haeonec ņezuhuc feme Benjaminġte guru jaņe forisierâ honehuc weaņkembiņ. <sup>41</sup> Ehame Israe ġic jaņe risiepie Benjaminġte guru jaņe sisipiriczġ maic-jopawec i honerâ hâbi-ġeņic ņeņgoroņkewec. <sup>42</sup> Neņgoroņkeme Israe ġic râpec-joparâ mâreņ burocnaopec wisehapie zikazi rocjopawec wâc. Ehame Israe momori ġâcne haeo jumbiņ jaņe waharâ âġofâc-ġeņic bafic-jopapie orâņ bârâņ ejarehuc jopambiņ. <sup>43</sup> Ehuc Benjaminġte guru jopa jâpec ejare raku Gibeaa hae ņifecne zoaņ wewefunaopec toma-ġeņicko fisirâ bawahac-jopajâmbâņkembiņ. <sup>44</sup> Eme Benjaminġte guruonec ġic momori wânzâņ 18 tauseņ jaņe hâmombiņ. <sup>45</sup> Eme ġâcne jaņe wiserâ mâreņ burocnaopec Rimon qânâ hârâcko rambiņ. Ehame ġic 5 tauseņ hatao qâhâmoc-jopambiņ, ehuc zoqac erâ jopa

jâpec ejare raku Gidom haeo fisirâ njic 2 tausen sâqezi âke hâmoc-jopambinj. <sup>46</sup> Eme Benjaminje guruonec njic momori wânzânj zika-jenichec 25 tausen jaŋe 30aŋ ira hâmombinj. <sup>47</sup> Ehame njic 600 jaŋe wiserâ mâreŋ burocnaopec Rimonj qânâ hârâcko rarâ ira juhapie mosa 4 tarawec. <sup>48</sup> Eme Israe njic jaŋe risierâ Benjaminje guruonec njic â qowi bâfuac-jopambinj sâc zikazi imac-jopambinj. Ehuc mâreŋ ira hae ŋerawec i zoc turuŋkepie zafârewec.

## 21

### *Benjaminje guru jaŋe ŋokac rocjopambinj*

<sup>1</sup> Israe njic jaŋe Mizipa haeo dânj zinjuc mu-pankembinj: “Nânâcnaonec moczi otâ-ticne Benjaminje guru moc mi jarezejec.” <sup>2</sup> Eme Israe njic jaŋe Bete haeo fisirâ ŋehuc Anuture maio ki mamakuc ehuc juhapie hae ŋafewec. <sup>3</sup> Eme zinjuc mumbinj: “O Israere Wofuŋ Anutu, wiac zi wemocte Israe guruo fuame njic guru moc omaekac?” <sup>4</sup> Izi hae fureme njic jaŋe furic uupicte faharerâ alata moc bambinj. Ehuc ira qowi bâzi â wama bâzi rikembinj. <sup>5</sup> Ehuc Israe njic jaŋe zinjuc muhuc wiwioc embinj: “Guru wenimoi jaŋe tutumaŋko Wofuŋ mai ecneninje mi fisimbij?” Guru moc jaŋe Wofuŋ mai ecneninje Mizipa haeo mi fisimbij jaŋere hâcne manasuhuc zinjuc mujomirembinj: “Jaŋe hâmo-jâmbânkenzepieŋ.” <sup>6</sup> Eme Israe njic jaŋe Benjaminje guru âgofâc-jenijc jaŋere busâqoc manahuc zinjuc mumbinj: “Miŋecgac Israe njic nânâcnao guru moc omaekac hâcne. <sup>7</sup> Irec nânâc



weniñuc ehuc zikare nâfocne jañere ñonâñfâc bâfuac-jopanañmu? Nâñâc otâfâc-nâñec moc mi jarenañte Wofuñte zâñeo qetickehuc mu-pankemben i.”

<sup>8</sup> Inñuc muhuc zinñuc wiwioc embin: “Weni jañe Wofuñ mai ecneniñte Mizipa haeco mi fisimbin?” Inñuc murâ honembin, Jabesi-Gileade haecoc ñic jañe moc mi fisimbin. <sup>9</sup> Eme ñic biric-joparâ Jabesi-Gileade haecoc ñic basac-jopambin hâcne. <sup>10</sup> Irec Israe kikefuñ jañe ñic qac momori 12 tausen sorec-jopahuc zinñuc mutâcne-jarembin: “Ñoñe rarâ Jabesi-Gileade haecoc ñic kâcçene â piticne zikazi jopafârenzepien. <sup>11</sup> Ehuc wiac keczinñuc enzepien: Ñic sasawa â ñokac, naru zeñoñe mocwâc mi junñopien jañe zeñgoma jopanzepien.”

<sup>12</sup> Eme jañe inñuc ehuc Jabesi-Gileade haecoc ñic jañeraecoc naru zeñoñ, ñicte fuñe mi manakicne, 400 bâfuac-jopambin, ehuc Kanaan mâreñko Silo haecoc ñewec ira bacjopa rambin.

<sup>13</sup> Eme Israe kikefuñ sasawa jañe Benjaminñte guru Rimon qânâ hârâcko jumbin jañehec âgo zuzuhuc mocwâc fuaocce dân râepie rawec.

<sup>14</sup> Rame Benjaminñte guru jañe risiebin. Risiebin Israe ñic jañe Jabesi-Gileade haecoc ñokac jopahuc gâcne akic-jopambin ñokac i jañe ñonâñfâc-jeñic eniñte jarembin. Erâ sifu sâcjenic mi ewec. <sup>15</sup> Eme Wofuñzi Israe guruo sawa sâko bâfuawecte Israe ñic jañe Benjaminñte guru jañere busâqoc manambin.

<sup>16</sup> Eme Israe kikefuñ micnefâc-jeñic jañe zinñuc mumbin: “Benjaminñte guruo ñokac

jopa miziekicnere njic tucne jaŋere ŋokac wenirec bâfuac-joparâ jarenaŋmu?”<sup>17</sup> Ehuc zuhuckerâ mumbiŋ: “Israe kikefuŋko guru moc mi omae-jâmbânkezejec. Irec Benjaminŋte guruo zikare nâfocne juŋgopieŋ jaŋe fua sawec ejâmbânkenzepieŋ.<sup>18</sup> Erâ nânâc sifu otâfâc-nâŋec sâcne mi jarenaŋmu. I ziŋuc mupaŋkemben irec: ‘Moc e Benjaminŋte guru ŋokac jareocmu e sâwecte biŋe ezejec.’”<sup>19</sup> Inuc muhuc ziŋuc mumbiŋ: “Manaŋgopieŋ, Wofuŋte hombaŋ jara sâc Silo haeo fuaekac. Hae i Bete hae faicnao, erâ wâc Bete haeonec hata sâko Sikem haeo fekac irec zoaŋ wewefunao â Lebona hae juwicnao ŋekac.”<sup>20</sup> Inuc murâ Benjaminŋte guru mutâcne-jarehuc kecziŋuc mumbiŋ: “Ŋoŋe rarâ waiŋ gieo soŋkerâ fohuc ruc banzepieŋ.<sup>21</sup> Ehame Silo haeonec ŋokac naru jaŋe gae woniŋte fisipie ŋoŋe waiŋ gieonec wefurâ rusâc ŋonânŋfâc-ŋeŋic rocjoparâ mâreŋ-ŋeŋicko risienzepieŋ.<sup>22</sup> Ehame mamac seŋfâc-ŋeŋic jaŋe nâŋerao warerâ muhenqâŋ epie ziŋuc jazanaŋmu: ‘Nâŋere erâ mana urue-jareniŋ. Ine ziŋucte: Nâŋe zika qamberko njic rusâc ŋokacfâc-ŋeŋic moc mi akic-jopamben, me ŋoŋe wâc mi jarembiŋ. Inuc enzapiŋ muzac ŋoŋe zi kiŋ hurenzapiŋ hâcne!’”<sup>23</sup> Eme Benjaminŋte guru jaŋe inuc ehuc gae wombiŋkonec zare-ŋeŋicte sâc ŋokac rocjoparâ wisembiŋ. Ehuc mâreŋ-ŋeŋicko risierâ hae heqârerâ bahuc ira ŋeŋe juju embiŋ.<sup>24</sup> Ehame Israe njic jaŋe damaŋ ira Silo haeonec faharerâ guru-ŋeŋic sâc rafârembiŋ.

<sup>25</sup> Damaŋ ira Israe njic jaŋerao njicwofuŋ moc mi

juwec. Israe njic jaŋe manjenjiczi wiac manapie  
sâckewec sâc erambij.

**Kâte Bible**  
**The Holy Bible in the Kâte language of Papua New Guinea**  
**Buk Baibel long tokples Kate long Niugini**

copyright © 1978 The Bible Society of Papua New Guinea

Language: Kâte (Kate)

Translation by: Bible Society of Papua New Guinea

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0. You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures. Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2019-11-22

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 30 Nov 2021

76869875-8293-5126-8b67-c576c145ac3c